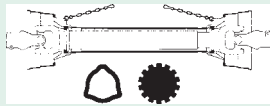
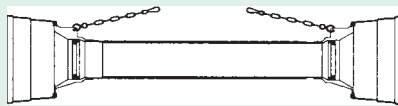

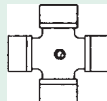

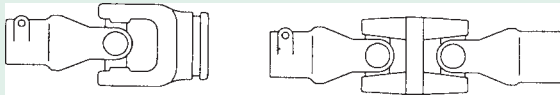
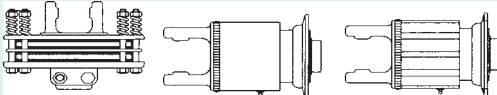

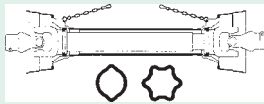
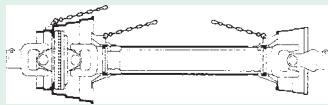
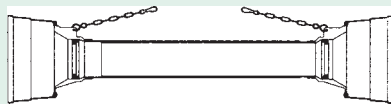
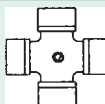


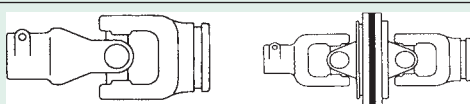
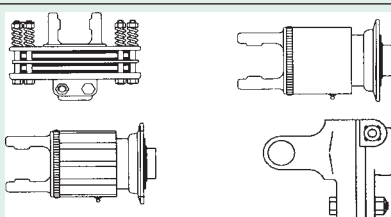





INDICE - INDEX - SABLE DES MATIERES - INDEX

SERIE B - P • SERIES B - P		PAGINA - PAGE SEITE - PÁG.
IDENTIFICAZIONE DEGLI ALBERI CARDANICI IDENTIFICATION OF THE PTO DRIVE SHAFTS IDENTIFICATION DES TRANSMISSIONS IDENTIFIZIERUNG DEL GELENKWELLEN		2
ALBERI CARDANICI PTO DRIVE SHAFTS ARBRES À CARDANS GELENKWELLEN		3/5
PROTEZIONI PER ALBERI CARDANICI PTO SHAFT SHIELDS PROTECTEURS POUR TRANSMISSIONS GELENKWELLENSCHUTZ		6
PROFILI TELESCOPICI TELESCOPIC PROFILES PROFILS COULISSANTS SCHIEBEPROFILE		7/8
CORCIERE UNIVERSAL JOINTS CROISILLONS KREUZGARNITUREN		9
FORCELLE YOKES MACHOIRES GABELN		10/14
GIUNTI SEMPLICI E DOPPI JOINTS AND DOUBLE JOINTS JOINTS ET JOINTS DOUBLES GELENKE UND DOPPEL-GELENKE		15/17/21
DISPOSITIVI DI SICUREZZA SAFETY DEVICES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SICHERHEITSELEMENTE		18/23
RICAMBI PER ALBERI CARDANICI PTO DRIVE SHAFTS COMPONENTS PIÈCES DÉTACHÉES DES TRANS GELENKWELLEN-EINZELTEILE		24/25

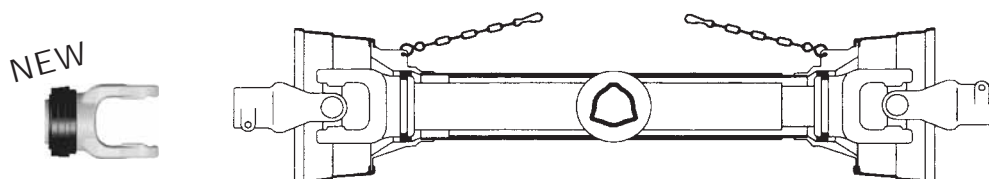
INDICE - INDEX - TABLE DES MATIERES - INDEX

SERIE L - T - W • SERIES L - T - W		PAGINA - PAGE SEITE - PÁG.
IDENTIFICAZIONE DEGLI ALBERI CARDANICI IDENTIFICATION OF THE PTO DRIVE SHAFTS IDENTIFICATION DES TRANSMISSIONS IDENTIFIZIERUNG DEL GELENKWELLEN		27/28
ALBERI CARDANICI PTO DRIVE SHAFTS ARBRES À CARDANS GELENKWELLEN		29/30
ALBERI CARDANICI OMOCINETICI WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENK		31/34
PROTEZIONI PER ALBERI CARDANICI PTO SHAFT SHIELD PROTECTEURS DES TRANSMISSIONS GELENKWELLENSCHUTZ		35/36
CORCIERE UNIVERSAL JOINTS CROISILLONS KREUZGARNITUREN		36
PROFILI TELESCOPICI TELESCOPIC PROFILES PROFILS COULISSANTS SCHIEBEPROFILE		37
FORCELLE YOKES MACHOIRES GABELN		38/43
GIUNTI SEMPLICI E GRADANGOLARI JOINTS AND CV WIDEANGLE JOINTS JOINTS ET JOINTS GRANDANGLE GELENKE UND WEITWINKEL-GELENKE		44/49
DISPOSITIVI DI SICUREZZA SAFETY DEVICES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ SICHERHEITSELEMENTE		50/54
RICAMBI PER ALBERI CARDANICI PTO DRIVE SHAFTS COMPONENTS PIÈCES DÉTACHÉES DES TRANS GELENKWELLEN-EINZELTEILE		55/56
RIDUZIONI E BUSSOLE PTO ADAPTORS AND SLEEVES RÉDUCTEURS ET DOUILLES REDUZIER - UND BUCHSEN		57/61
CONTROCUFFIE GUARD CONES BÔL PROTECTEURS SCHUTZTÖPFE		62/67

TIPO B

ALBERO CARDANICO CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE A PROFILO TRIANGOLARE
(CONFORME ALLA DIRETTIVA "CE 89/392")

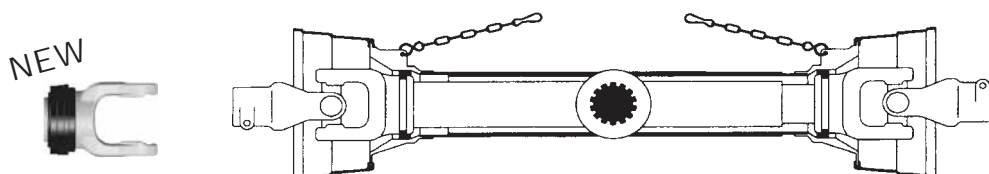
CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKES ON "TRIANGULAR" PROFILE TUBE (CONFORM TO "89/392 CE" DIRECTIVE)



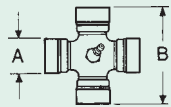
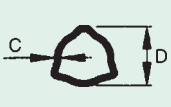

TIPO P

ALBERO CARDANICO CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE A PROFILO SCANALATO
(CONFORME ALLA DIRETTIVA "CE 89/392")

CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKES ON "SPLINED" PROFILE TUBE (CONFORM TO "89/392 CE" DIRECTIVE)

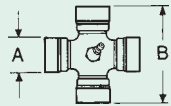
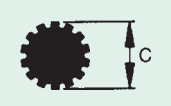



IDENTIFICAZIONE DEGLI ALBERI CARDANICI RUDIFLEX
**IDENTIFICATION OF THE RUDIFLEX DRIVE SHAFTS - IDENTIFICATION DES TRANSMISSIONES RUDIFLEX
IDENTIFIZIERUNG DER RUDIFLEX GELENKWELLEN**
DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI CON PROFILO TRIANGOLARE
DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF TRIANGULAR PROFILE CARDAN SHAFT

CATEGORIA CATEGORY	DIMENSIONI - DIMENSION mm.						POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL		TUBO INTERNO INNER TUBE		TUBO ESTERNO OUTER TUBE		540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
										
	A	B	C	D	E	F	KW	CV - HP	KW	CV - HP
1	22	54	3,5	26,5	2,6	32,5	12	16	18	25
2	23,8	61,3	4	29	3,2	36	15	21	23	31
3	27	70	3,2	36	3,4	43,5	22	30	35	47
4	27	74,6	4,5	36	3,4	43,5	26	35	40	55
5	30,2	80	4	45	3	51,6	35	47	51	70
6	30,2	92	4	45	4	54	47	64	74	100
7	35	94	5,5	45	4	54	55	75	83	113
8	35	106,5	4	54	4	63	70	95	110	150
9	41	108	5	54	4	63	88	120	140	190
10	41	118	6	54	5,6	66	106	145	170	230

VALORI PER ANGOLO DI SNODO 5° - VALUES RELATED TO 5° JOINT ANGLES

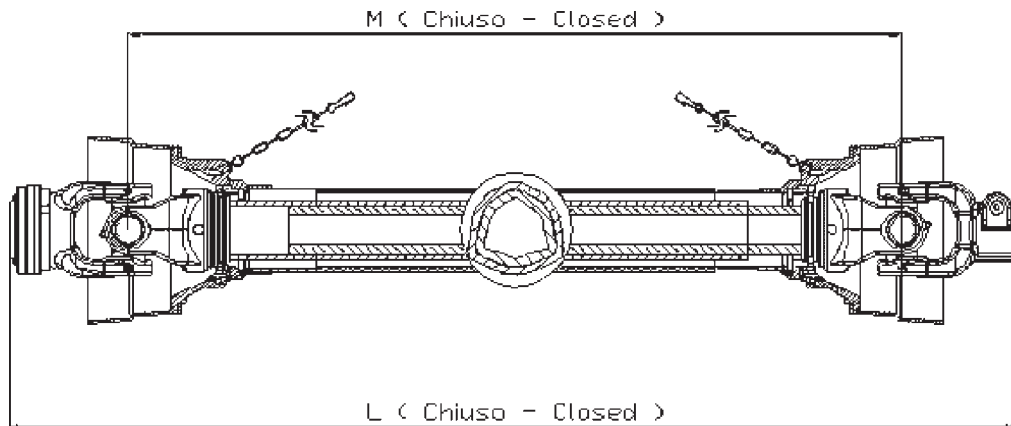
DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI CON PROFILO SCANALATO
DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF SPLINED PROFILE CARDAN SHAFT

CATEGORIA CATEGORY	DIMENSIONI - DIMENSION mm.						POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL		PROFILO INTERNO INNER PROFILE		TUBO ESTERNO OUTER TUBE		540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
										
	A	B	C	N. denti	D	E	KW	CV - HP	KW	CV - HP
5	30,2	80	35	12	3	54	35	47	51	70
6	30,2	92	35	12	3	54	47	64	74	100
7	35	94	40	14	3,5	61	55	75	83	113
8	35	106,5	40	14	3,5	61	70	95	110	150
9	41	108	45	16	5	69	88	120	140	190
10	41	118	45	16	5	69	106	145	170	230

VALORI PER ANGOLO DI SNODO 5° - VALUES RELATED TO 5° JOINT ANGLES

ALBERI CARDANICI C/ATTACCO A COLLARE CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE
 ARBRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE
 GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



N.B. A richiesta si forniscono alberi cardanici con attacchi diversi: (1.3/4" z6 - 1.1/8" z6 - 1.3/8" z21)
 NOTE: On request we can supply cardan shafts with sundries connections: (1.3/4" z6 - 1.1/8" z6 - 1.3/8" z21)

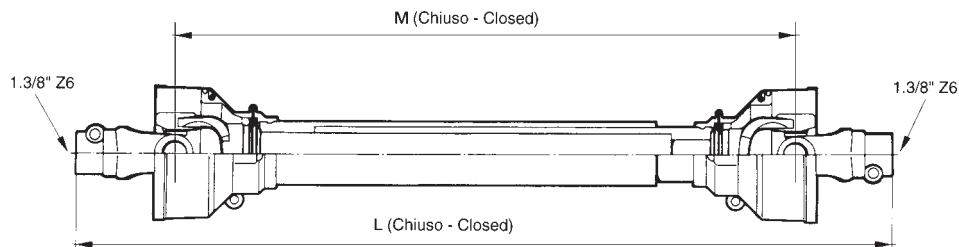
MISURA FRA CENTRI CROCIERA mm.-M		410	510	610	710	810	1010	1110	1310	
CATEG.	TIPO TYPE	LUNGHEZZA mm. (L)								
		ART.	600	700	800	900	1000	1200	1300	1500
1	B△	COD.	WA010001C	WA010002C	WA010003C	WA010004C	WA010005C	WA010006C	WA010007C	WA010008C
2	B△	COD.	WA012001C	WA012002C	WA012003C	WA012004C	WA012005C	WA012006C	WA012007C	WA012008C
3	B△	COD.	WA014001C	WA014002C	WA014003C	WA014004C	WA014005C	WA014006C	WA014007C	WA014008C
4	B△	COD.	WA016001C	WA016002C	WA016003C	WA016004C	WA016005C	WA016006C	WA016007C	WA016008C
5	B△	COD.			WA018003C		WA018005C	WA018006C	WA018007C	WA018008C
	P★	COD.			WA023020C		WA023021C	WA023022C		
6	B△	COD.			WA020003C		WA020005C	WA020006C	WA020007C	WA020008C
	P★	COD.			WA023030C		WA023031C	WA023032C		
7	B△	COD.			WA022003C		WA022005C	WA022006C	WA022007C	WA022008C
	P★	COD.			WA023040C		WA023041C	WA023042C		
8	B△	COD.			WA024003C		WA024005C	WA024006C	WA024007C	WA024008C
	P★	COD.			WA023050C		WA023051C	WA023052C		
9	B△	COD.			WA024010C		WA024051C			
	P★	COD.			WA023060C		WA023061C			
10	B△	COD.			WA024014C		WA024009C			
	P★	COD.			WA023070C		WA023071C			

AVVERTENZA: Secondo la DIRETTIVA CE 89/392 e successive integrazioni l'albero cardanico primario deve rispondere ai requisiti di sicurezza dettati dal marchio "CE" e garantiti dalla dichiarazione di conformità contenuta nel libretto d'istruzioni. La RUDIFLEX declina ogni responsabilità in caso di inosservanza della sopraindicata direttiva.

WARNING: The primary driveshaft that connects the tractor to the implement must bear the marking "CE" indicating that it complies with the safety requirements established by CE 89/392 and successive amendments. RUDIFLEX declines all liability if primary driveshaft does not comply with the above mentioned regulations.

ALBERI CARDANICI CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE
ARBRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE
GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



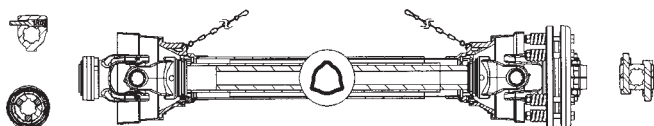
N.B. A richiesta si forniscono alberi cardanici con attacchi diversi: (1.3/4" z6 - 1.1/8" z6 - 1.3/8" z21)
NOTE: On request we can supply cardan shafts with sundries connections: (1.3/4" z6 - 1.1/8" z6 - 1.3/8" z21)

MISURA FRA CENTRI CROCIERA mm.-M		410	510	610	710	810	1010	1110	1310	
CATEG.	TIPO TYPE	LUNGHEZZA mm. (L)								
		ART.	600	700	800	900	1000	1200	1300	1500
1	B△	COD.	WA010001	WA010002	WA010003	WA010004	WA010005	WA010006	WA010007	WA010008
2	B△	COD.	WA012001	WA012002	WA012003	WA012004	WA012005	WA012006	WA012007	WA012008
3	B△	COD.	WA014001	WA014002	WA014003	WA014004	WA014005	WA014006	WA014007	WA014008
4	B△	COD.	WA016001	WA016002	WA016003	WA016004	WA016005	WA016006	WA016007	WA016008
5	B△	COD.			WA018003		WA018005	WA018006	WA018007	WA018008
	P★	COD.			WA023020		WA023021	WA023022		
6	B△	COD.			WA020003		WA020005	WA020006	WA020007	WA020008
	P★	COD.			WA023030		WA023031	WA023032		
7	B△	COD.			WA022003		WA022005	WA022006	WA022007	WA022008
	P★	COD.			WA023040		WA023041	WA023042		
8	B△	COD.			WA024003		WA024005	WA024006	WA024007	WA024008
	P★	COD.			WA023050		WA023051	WA023052		
9	B△	COD.			WA024010		WA024051			
	P★	COD.			WA023060		WA023061			
10	B△	COD.			WA024014		WA024009			
	P★	COD.			WA023070		WA023071			

AVVERTENZA: Secondo la DIRETTIVA CE 89/392 e successive integrazioni l'albero cardanico primario deve rispondere ai requisiti di sicurezza dettati dal marchio "CE" e garantiti dalla dichiarazione di conformità contenuta nel libretto d'istruzioni. La RUDIFLEX declina ogni responsabilità in caso di inosservanza della sopraindicata direttiva.

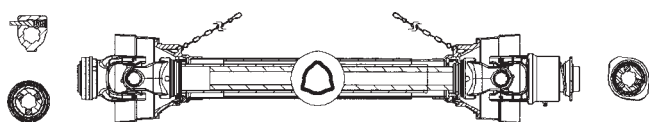
WARNING: The primary driveshaft that connects the tractor to the implement must bear the marking "CE" indicating that it complies with the safety requirements established by CE 89/392 and successive amendments. RUDIFLEX declines all liability if primary driveshaft does not comply with the above mentioned regulations.

DISPONIBILI CARDANI CON MONTATO:



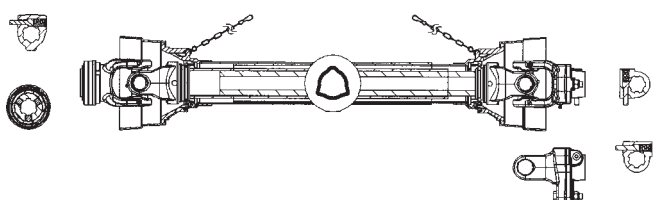
FRIZIONE A DUE DISCHI

ART. C/COLLAR	ART. C/PULS.	TIPO	LUNGHEZZA
WA025006C	WA025006	B4	1000
WA025023C	WA025023	B4	1400
WA025007C	WA025007	B6	1000



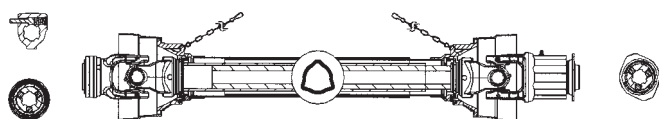
RUOTA LIBERA

ART. C/COLLAR	ART. C/PULS.	TIPO	LUNGHEZZA
WA025008C	WA025008	B4	1000
WA025009C	WA025009	B6	1000



BULLONE DI TRANCIO

ART. C/COLLAR	ART. C/PULS.	TIPO	LUNGHEZZA
WA025001C	WA025001	B4	1000
WA025000C	WA025000	B4	1200
WA025002C	WA025002	B5	1000
WA024012C	WA024012	B5	1500
WA025003C	WA025003	B6	1000
WA025004C	WA025004	B7	1000
WA025005C	WA025005	B7	1500



FRIZIONE A NOTTOLINI

ART. C/COLLAR	ART. C/PULS.	TIPO	LUNGHEZZA
WA025025C	WA025025	B4	1000



CARDANI SENZA PROTEZIONE

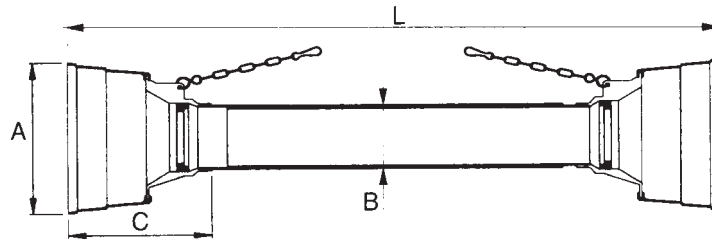
ART. C/PULS.	TIPO	LUNGHEZZA
WA025010	B4	1300
WA025011	B5	1700
WA025015	B6	1700
WA025020	B6	2200
WA025016	B6	2700

PROTEZIONE "P" CON 2 CATENE PER ALBERO CARDANICO

PTO DRIVE SHIELD "P" WITH 2 CHAINS

PROTECTEUR "P" AVEC 2 CHAINETTES POUR TRANSMISSION

GELENKWELLENSCHUTZ "P" MIT 2 KETTE



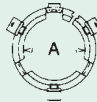
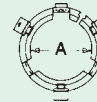
ART.	PROTEZIONE TIPO	CATEGORIA	TIPO DI ALBERO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			
				ØA	ØB	C	L (Chiuso)
WG074001	P1	1-2	B.P.	135	61	130	1000
WG074003				135	61	130	1600
WG074005	P2	3-4		160	67	145	1000
WG074007				160	67	145	1600
WG074009	P3	5-6-7		180	81	170	1000
WG074010				180	81	170	1300
WG074015	P4	8-9-10		205	96	190	1000
WG074016				205	96	190	1300

RICAMBI PER PROTEZIONE


SHIELD SPARE PARTS

PIÈCES DÉTACHÉES POUR PROTECTEUR


EINZELTEILE FÜR GELENKWELLENSCHUTZ

KIT			GHIERA INTERNA INNER RETAINER BAGUE INTÉRIEURE INNEN GLEITRING		GHIERA ESTERNA OUTER RETAINER BAGUE EXTÉRIEURE AUSSEN GLEITRING	
ART.	DIMENSIONE SIZE	ALBERO	ØA		ØA	
WG076000	P1	B1	34,4		40,4	
WG076001		B2	40,4		47,4	
WG076002	P2	B3	46,4		56,4	
		B4				
WG076008	P3	B-P 5	53,4		62,4	
WG076003		B-P 6-7	59,4		68,4	
WG076004	P4	B-P	68,4		80,4	
		8-9-10				


PROFILI TELESCOPICI IN BARRE DA 3 mt.
TELESCOPIC PROFILES IN LENGTHS OF 3 mt.
PROFILS COULISSANTS ET LONGUEURS DE 3 mt.
SCHIEBEPROFILE IN LÄNGEN A 3 mt.

ART.	ALBERO TIPO		
		A	S
WE060001	B 01	26,5	3,5
WE060002	B 02	29	4
WE060003	B 03	36	3,2
WE060004	B 04	36	4,5
WE060005	B 05	45	4
WE060005	B 06	45	4
WE060007	B 07	45	5,5
WE060008	B 08	54	4
WE060009	B 09	54	5
WE060010	B 10	54	6


PROFILI TELESCOPICI IN BARRE DA 3 mt.
TELESCOPIC PROFILES IN LENGTHS OF 3 mt.
PROFILS COULISSANTS ET LONGUEURS DE 3 mt.
SCHIEBEPROFILE IN LÄNGEN A 3 mt.

ART.	ALBERO TIPO		
		A	S
WE062001	B 01	32,5	2,6
WE060003	B 02	36	3,2
WE062003	B 03	43,5	3,4
WE062003	B 04	43,5	3,4
WE062005	B 05	51,6	3
WE060008	B 06	54	4
WE060008	B 07	54	4
WE062008	B 08	63	4
WE062008	B 09	63	4
WE062010	B 10	66	5,6

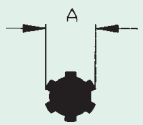
PROFILI SCANALATI TAGLIATI A MISURA E TEMPRATI CON FORO SPINA
SPLINED PROFILES IN FIXED LENGTHS, HARDENED, WITH PIN HOLE
PROFILS CANNALÉES, COUPÉS ET TREMPÉS, AVEC TROU DE GOUPILLE
PROFILWELLEN ABGELANGT UND GEHARTET, MIT SPANNSTIFBOHRUNG

ART.	ALBERO TIPO		
WE069001			400
WE069002	P 05 P 06	35 - Z12	500
WE069003			600 max.
WE069010			330
WE069011	P 07 P 08	40 - Z14	430
WE069012			530 max.
WE069020			300
WE069021	P 09 P 10	45 - Z16	400
WE069022			500 max.

TUBO IN BARRE DA 1000 mm.
TUBE IN LENGTHS OF 1000 mm.
TUBE EN LONGUEUR DE 1000 mm.
ROHR IN LANGEN A 1000 mm.

ART.	ALBERO TIPO		
WE069030	P 05 P 06	A = 54	S = 3
WE069031	P 07 P 08	A = 61	S = 3,5
WE069032	P 09 P 10	A = 69	S = 5

PROFILO SCANALATO IN BARRE DA 1000 mm.
SPLINED PROFILE IN LENGTH OF 1000 mm.
PROFIL CANNÉ EN LONGUEUR DE 1000 mm.
PROFILWELLE IN LAGEN A 1000 mm.

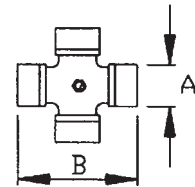
ART.	
WS160001	1.1/8" - 6
WS160002	1.3/8" - 6
WS160003	1.3/4" - 6

SERIE B - SERIES B

CROCIERE CON INGRASSATORE CENTRALE

UNIVERSAL JOINTS WITH CENTER GREASE NIPPLE
 CROISILLONS AVEC GRAISSEUR CENTRAL
 KREUZGARNITUREN MIT ZENTRAL-SCHMIERNIPPLE

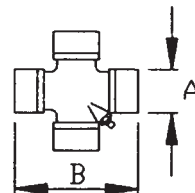
ART.	A	B
WF072001	18	47
WF072002	19	52
WF072003	22	50,2
WF070001	22	54
WF070002	23,8	61,3
WF070003	27	70
WF070004	27	74,6
WF072004	29	80
WF070005	30,2	80
WF070006	30,2	92
WF072005	30,2	106,5
WF072006	34	106,5
WF070007	35	94
WF072016	35	96,8
WF070008	35	106,5
WF070009	41	108
WF070010	41	118



CROCIERE CON INGRASSATORE LATERALE

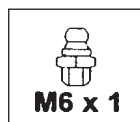
UNIVERSAL JOINTS WITH SIDE GREASE NIPPLE
 CROISILLONS AVEC GRAISSEUR LATÉRAL
 KREUZGARNITUREN MIT SEITENSCHMIERNIPPLE

ART.	A	B
WF073001	23,8	61,2
WF073002	27	74,6
WF073003	27	81,7
WF073004	30	81,7
WF073005	30,2	92
WF073006	30,18	106,3



INGRASSATORE LATERALE

SIDE GREASE NIPPLE
 GRAISSEUR LATÉRAL
 SEITENSCHMIERNIPPLE

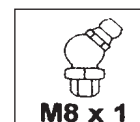


ART.

VC028001

INGRASSATORE

GREASE NIPPLE 45°
 GRAISSEUR
 SCHMIERNIPPLE 45°



ART.

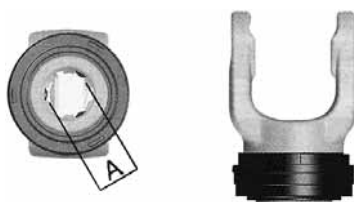
VC030002


FORCELLA CON COLLARE A SFERA

COLLAR YOKE - BALL TYPE

MACHOIRE AVEC VERROUILLAGE À BILLES

AUFSTECKGABEL MIT KUGELVERSCHLUSS



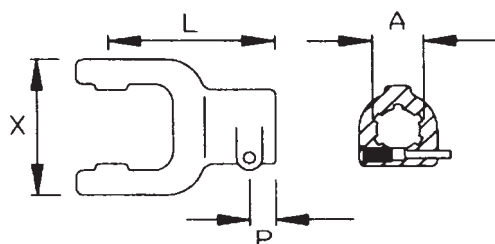
ART.	ALBERO TIPO		A
WD056001C	B 01	22x54	1.3/8" - 6
WD056002C	B 02	23,8x61,3	1.3/8" - 6
WD056003C	B 03	27x70	1.3/8" - 6
WD056004C	B 04	27x74,6	1.3/8" - 6
WD056005C			1.3/8" - 6
WD055005C	B 05	30,2x80	1.3/8" - 21
WD055006C	P 05		1.3/4" - 6
WD056006C			1.3/8" - 6
WD056012C	B 06	30,2x92	1.3/8" - 21
WD055007C	P 06		1.3/4" - 6
WD056013C			1.3/4" - 20
WD056007C			1.3/8" - 6
WD056014C	B 07	35x94	1.3/8" - 21
WD055009C	P 07		1.3/4" - 6
WD056015C			1.3/4" - 20
WD056008C			1.3/8" - 6
WD056016C	B 08	35x106,5	1.3/8" - 21
WD055010C	P 08		1.3/4" - 6
WD056017C			1.3/4" - 20
WD056009C			1.3/8" - 6
WD056018C	B 09	41x108	1.3/4" - 6
WD056019C	P 09		1.3/4" - 20
WD056010C			1.3/8" - 6
WD056020C	B 10	41x118	1.3/8" - 21
WD056021C	P 10		1.3/4" - 6
WD056022C			1.3/4" - 20


FORCELLA CON ATTACCO RAPIDO A PULSANTE

QUICK-DISCONNECT YOKE WITH Q.D. PIN

MACHOIRE VERROUILLAGE RAPIDE AVEC VERROU

AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT

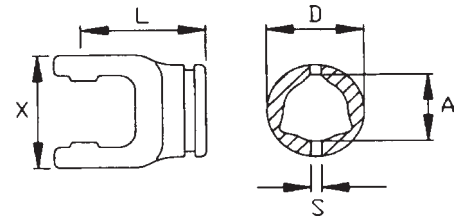



ART.	ALBERO TIPO		A	X	P	L
WD055001	B 01	22x54	1.1/8" - 6	65	16	92
WD056001			1.3/8" - 6			
WD055002	B 02	23,8x61,3	1.1/8" - 6	71	18	97
WD056002			1.3/8" - 6			
WD055003	B 03	27x70	1.1/8" - 6	80	18	102
WD056003			1.3/8" - 6			
WD055004	B 04	27x74,6	1.1/8" - 6	85	18	109
WD056004			1.3/8" - 6			
WD056005	B 05 P 05	30,2x80	1.3/8" - 6	89	20	112
WD055005			1.3/8" - 21			
WD055006	B 06 P 06	30,2x92	1.3/4" - 6	106	20	122
WD056006			1.3/8" - 6			
WD056012	B 07 P 07	35x94	1.3/8" - 21	117	20	125
WD055007			1.3/4" - 6			
WD056013	B 08 P 08	35x106,5	1.3/4" - 20	117	20	125
WD055008			1.3/8" - 6			
WD056007	B 09 P 09	41x108	1.3/8" - 6	121	20	126
WD056014			1.3/8" - 21			
WD055009	B 10 P 10	41x118	1.3/8" - 6	131	20	140
WD056015			1.3/4" - 20			
WD056008	B 09 P 09	41x108	1.3/8" - 6	121	20	126
WD056016			1.3/8" - 21			
WD055010	B 10 P 10	41x118	1.3/4" - 6	131	20	140
WD056017			1.3/4" - 20			
WD056009	B 09 P 09	41x108	1.3/8" - 6	121	20	126
WD056018			1.3/4" - 6			
WD056019	B 10 P 10	41x118	1.3/4" - 20	131	20	140
WD056020			1.3/8" - 6			
WD056021	B 10 P 10	41x118	1.3/8" - 21	131	20	140
WD056022			1.3/4" - 6			

SERIE B - SERIES B

FORCELLA PER TUBO ESTERNO

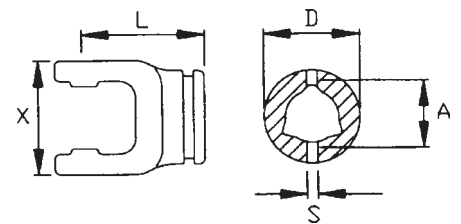
IMBOARD YOKE FOR OUTER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE EXTÉRIEUR
 RILLENGABEL FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	X	L
WD052001	B 01	22x54	32,5	8	47	65	79
WD052002	B 02	23,8x61,3	36,0	8	54	71	82
WD052003	B 03	27x70	43,5	8	61	80	85
WD052004	B 04	27x74,6	43,5	8	61	85	98
WD052005	B 05	30,2x80	51,6	10	70	89	96
WD052006	B 06	30,2x92	54,0	10	76	106	105
WD052011	B 7V	30,2x106,5	54,0	10	76	117	120
WD054007	B 07	35x94	54,0	10	76	106	105
WD052012	B 8V	35x106,5	54,0	10	76	117	120
WD052008	B 08	35x106,5	63,0	12	88	117	120
WD052009	B 09	41x108	63,0	12	88	121	130
WD052010	B 10	41x118	66,0	12	88	131	136

FORCELLA PER TUBO INTERNO

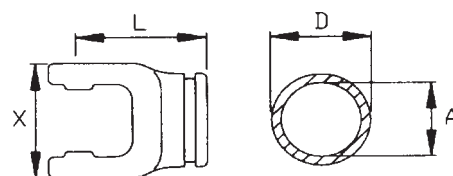
IMBOARD YOKE FOR INNER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE INTÉRIEUR
 RILLENGABEL FÜR INNENROHR




ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	X	L
WD054001	B 01	22x54	26,5	8	41	65	79
WD054002	B 02	23,8x61,3	29,0	8	47	71	82
WD054003	B 03	27x70	36,0	8	54	80	85
WD054004	B 04	27x74,6	36,0	8	54	85	98
WD054005	B 05	30,2x80	45,0	10	61	89	96
WD054006	B 06	30,2x92	45,0	10	67	106	105
WD054012	B 7V	30,2x106,5	45,0	10	67	117	120
WD054007	B 07	35x94	45,0	10	67	106	105
WD054013	B 8V	35x106,5	45,0	10	67	117	120
WD054008	B 08	35x106,5	54,0	12	76	117	120
WD054009	B 09	41x108	54,0	12	76	121	130
WD054010	B 10	41x118	54,0	12	76	131	136

SERIE P - SERIES P
FORCELLA PER TUBO ESTERNO

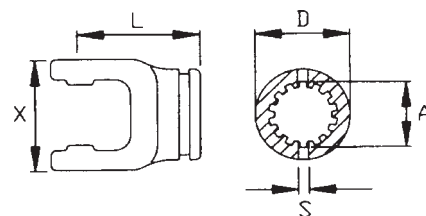
IMBOARD YOKE FOR OUTER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE EXTÉRIEUR
 RILLEGABEL FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	X	L
WD053020	P 05	30,2x80	54x3	10	70	89	96
WD053021	P 06	30,2x92	54x3	10	76	106	105
WD053022	P 7V	30,2x106,5	61x3,5	10	76	117	120
WD053023	P 07	35x94	61x3,5	10	76	106	105
WD053024	P 8V	35x106,5	61x3,5	10	76	117	120
WD053025	P 08	35x106,5	61x3,5	12	88	117	120
WD053026	P 09	41x108	69x5	12	88	121	130
WD053027	P 10	41x118	69x5	12	88	131	136

FORCELLA PER TUBO INTERNO

IMBOARD YOKE FOR INNER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE INTÉRIEUR
 RILLEGABEL FÜR INNENROHR



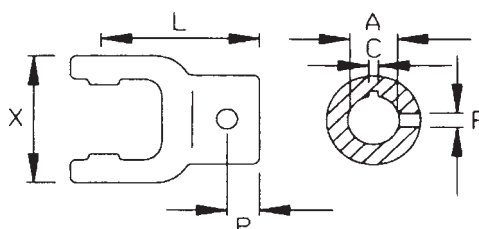
ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	X	L
WD053001	P 05	30,2x80	35 - Z12	10	61	89	96
WD053002	P 06	30,2x92	35 - Z12	10	67	106	105
WD053003	P 7V	30,2x106,5	40 - Z14	10	67	117	120
WD053004	P 07	35x94	40 - Z14	10	67	106	105
WD053005	P 8V	35x106,5	40 - Z14	10	67	117	120
WD053006	P 08	35x106,5	40 - Z14	12	76	117	120
WD053007	P 09	41x108	45 - Z16	12	76	121	130
WD053008	P 10	41x118	45 - Z16	12	76	131	136


FORCELLA CON FORO LISCIO, CAVA E FORO FILETTATO

ROUND BORE YOKE WITH KEWAY AND TAPPED HOLE

MACHOIRE LISSE AVEC CLAVETTE ET TROU FILETÉ

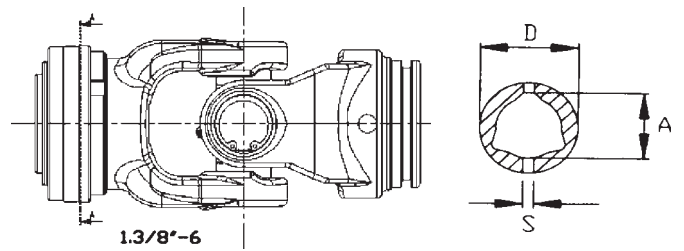
NABELGABEL MIT PASSFEDERNUT NUD GEWINDEBOHRUNG



ART.	ALBERO TIPO		A	C Js9	F	X	P	L
WB059001			20	6	M8			
WB059002	B 01	22x54	25	8	M10	-	-	-
WB059003			30	8	M10			
WB059005			20	6	M8			
WB059006	B 02	23,8x61,3	25	8	M10	71	20	82
WB059007			30	8	M10			
WB059009			25	8	M10			
WB059010	B 03	27x70	30	8	M10	-	-	-
WB059011			35	10	M12			
WB059013			25	8	M10			
WB059014	B 04	27x74,6	30	8	M10	85	20	98
WB059015			35	10	M12			
WB059017			30	8	M10			
WB059018	B 05 P 05	30,2x80	35	10	M10	-	-	-
WB059019			40	12	M12			
WB059021			30	8	M10			
WB059022	B 06 P 06	30,2x92	35	10	M10	-	-	-
WB059023			40	12	M12			
WB059024			45	14	M14			
WB059026			35	10	M12			
WB059027	B 7V P 7V	30,2x106,5	40	12	M12	117	25	120
WB059028			45	14	M14			
WB059030			35	10	M12			
WB059031	B 07 P 07	35x94	40	12	M12	106	25	105
WB059032			45	14	M14			
WB059034			35	10	M12			
WB059035	B 08 P 08	35x106,5	40	12	M12	117	25	120
WB059036			45	14	M14			
WB059038	B 09 P 09	41x108	40	12	M12	121	25	130
WB059039			45	14	M14			
WB059041	B 10 P 10	41x118	40	12	M12	131	25	136
WB059042			45	14	M14			

GIUNTI C/ATTACCO COLLAR PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE
JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR
GELENKE FÜR AUSSENROHR

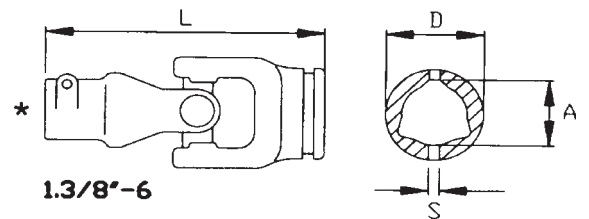


ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	L
WC048001C	B 01	22x54	32,5	8	47	171
WC048002C	B 02	23,8x61,3	36,0	8	54	179
WC048003C	B 03	27x70	43,5	8	61	187
WC048004C	B 04	27x74,6	43,5	8	61	207
WC048005C	B 05	30,2x80	51,6	10	70	208
WC048006C	B 06	30,2x92	54,0	10	76	227
WC048011C	B 7V	30,2x106,5	54,0	10	76	245
WC048007C	B 07	35x94	54,0	10	76	227
WC048012C	B 8V	35x106,5	54,0	10	76	245
WC048008C	B 08	35x106,5	63,0	12	88	245
WC048009C	B 09	41x108	63,0	12	88	256
WC048010C	B 10	41x118	63,0	12	88	276

SERIE GB - SERIES GB

GIUNTI PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE
JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR
GELENKE FÜR AUSSENROHR



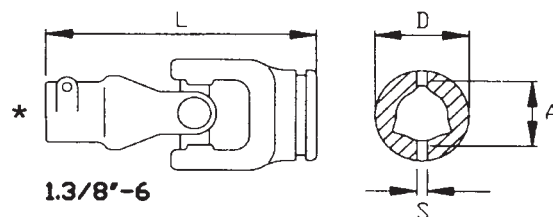
ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	L
WC048001	B 01	22x54	32,5	8	47	171
WC048002	B 02	23,8x61,3	36,0	8	54	179
WC048003	B 03	27x70	43,5	8	61	187
WC048004	B 04	27x74,6	43,5	8	61	207
WC048005	B 05	30,2x80	51,6	10	70	208
WC048006	B 06	30,2x92	54,0	10	76	227
WC048011	B 7V	30,2x106,5	54,0	10	76	245
WC048007	B 07	35x94	54,0	10	76	227
WC048012	B 8V	35x106,5	54,0	10	76	245
WC048008	B 08	35x106,5	63,0	12	88	245
WC048009	B 09	41x108	63,0	12	88	256
WC048010	B 10	41x118	63,0	12	88	276


GIUNTI PER TUBO INTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR INNER TUBE

JOINTS POUR TUBE INTÉRIEUR

GELENKE FÜR INNENROHR


1.3/8"-6

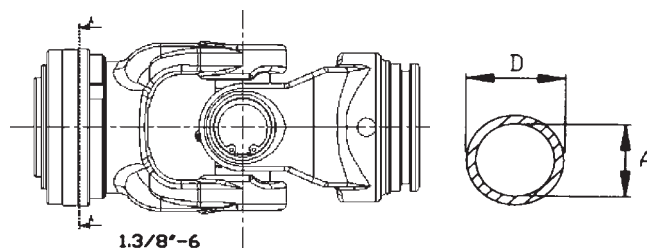
ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	L
WC050001	B 01	22x54	26,5	8	41	171
WC050002	B 02	23,8x61,3	29,0	8	47	179
WD054003	B 03	27x70	36,0	8	54	187
WC050004	B 04	27x74,6	36,0	8	54	207
WC050005	B 05	30,2x80	45,0	10	61	208
WC050006	B 06	30,2x92	45,0	10	67	227
WC050011	B 7V	30,2x106,5	45,0	10	67	245
WC050007	B 07	35x94	45,0	10	67	227
WC050012	B 8V	35x106,5	45,0	10	67	245
WC050008	B 08	35x106,5	54,0	12	76	245
WC050009	B 09	41x108	54,0	12	76	256
WC050010	B 10	41x118	54,0	12	76	276


GIUNTI C/ATTACCO COLLAR PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE

JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR

GELENKE FÜR AUSSENROHR

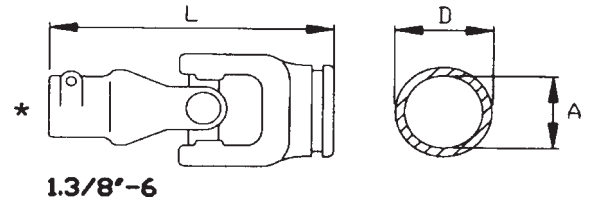

1.3/8"-6

ART.	ALBERO TIPO		A	D	L
WC049020C	P 05	30,2x80	54	70	208
WC049021C	P 06	30,2x92	54	76	227
WC049022C	P 7V	30,2x106,5	61	76	245
WC049023C	P 07	35x94	61	76	227
WC049024C	P 8V	35x106,5	61	76	245
WC049025C	P 08	35x106,5	61	88	245
WC049026C	P 09	41x108	69	88	256
WC049027C	P 10	41x118	69	88	276

SERIE GP - SERIES GP

GIUNTI PER TUBO ESTERNO

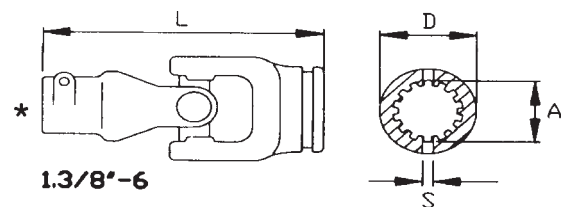
JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE
JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR
GELENKE FÜR AUSSENROHR



ART.	ALBERO TIPO		A	D	L
WC049020	P 05	30,2x80	54	70	208
WC049021	P 06	30,2x92	54	76	227
WC049022	P 7V	30,2x106,5	61	76	245
WC049023	P 07	35x94	61	76	227
WC049024	P 8V	35x106,5	61	76	245
WC049025	P 08	35x106,5	61	88	245
WC049026	P 09	41x108	69	88	256
WC049027	P 10	41x118	69	88	276

GIUNTI PER TUBO INTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR INNER TUBE
JOINTS POUR TUBE INTÉRIEUR
GELENKE FÜR INNENROHR



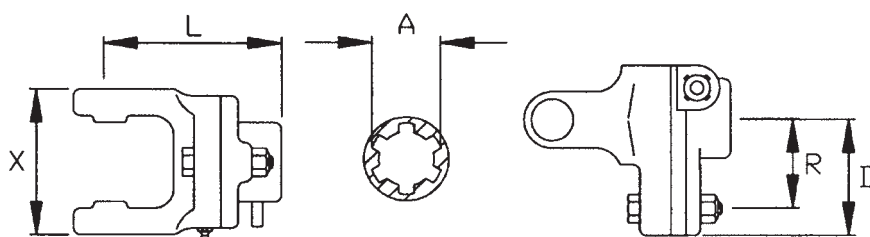
ART.	ALBERO TIPO		A	S	D	L
WC049001	P 05	30,2x80	35 - Z12	10	61	208
WC049002	P 06	30,2x92	35 - Z12	10	67	227
WC049003	P 7V	30,2x106,5	40 - Z14	10	67	245
WC049004	P 07	35x94	40 - Z14	10	67	227
WC049005	P 8V	35x106,5	40 - Z14	10	67	245
WC049006	P 08	35x106,5	40 - Z14	12	76	245
WC049007	P 09	41x108	45 - Z16	12	76	256
WC049008	P 10	41x118	45 - Z16	12	76	276


LIMITATORE A BULLONE DI TRANCIO CON ATTACCO RAPIDO A PULSANTE

SHEAR BOLT CLUTCH WITH QUICK DISCONNECT PIN

LIMITEUR À BOULON DE RUPTURE, VERROUILLAGE RAPIDE AVEC VERROU

SCHERBOLZENKUPPLUNG MIT SCHIEBESTIFT



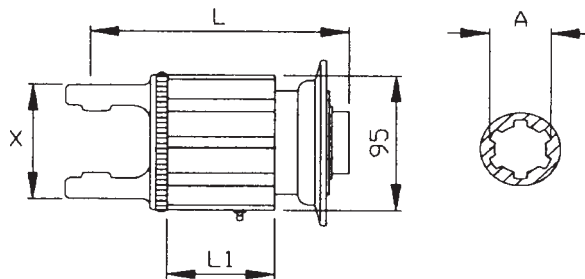
ART.	ALBERO TIPO		D	X	L	A	R	Cl. 8.8 Din 931	COPIA NM
WB040000	B 01	22x54	68	-	-	1.3/8" - 6	36	M6	650
WB040001	B 02	23,8x61,3		71	106	1.3/8" - 6	48	M6	900
WB040002	B 03	27x70		86	117	1.3/8" - 6	40	M8	1300
WB040003	B 04	27x74,6		86		1.3/8" - 6	55	M8	1700
WB040004	B 05 P 05	30,2x80		88		1.3/8" - 6	46	M10	2100
WB040005	B 06	30,2x92				1.3/8" - 6	55	M10	2500
WB040008	P 06			112	133	1.3/4" - 6	55	M10	2500
WB040006	B 07	35x94				1.3/8" - 6	49	M12	3000
WB040009	P 07					1.3/4" - 6	49	M12	3000
WB040007	B 08	35x106,5		80			1.3/8" - 6	57	M12
WB040010	P 08		124		145	1.3/4" - 6	57	M12	3500
WB040011	B 09	41x108				1.3/8" - 6	65	M12	4000
WB040012	P 09				1.3/4" - 6	65	M12	4000	
WB040013	B 10	41x118				1.3/8" - 6	49	M14	4500
WB040014	P 10				1.3/4" - 6	49	M14	4500	

LIMITATORE A NOTTOLINI CON ATTACCO RAPIDO A BIGLIA QD - ROTAZIONE INDIPENDENTE

RADIAL PIN CLUTCH WITH QD LOCK, BALL TYPE

LIMITEUR À CAMES AVEC VERROUILLAGE À BILLES QD

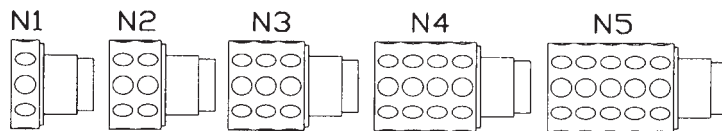
STERNRATSCHE MIT KUGELVERSCHLUSS QD



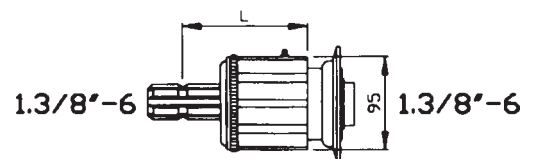
ART.	ALBERO TIPO		LIMITATORE	GIRO	COPPIA NM	L1	L	X	A
WB046001	B 01	22x54	N1	1	300	38	119	73	1.3/8" - 6
WB046002	B 02	23,8x61,3	N1	1	300	38	119		
WB046003	B 03 (*)	27x70	N2	2	600	57	142	86	
WB046004	B 04	27x74,6	N2	2	600	57	142		
WB046005	B 05 P 05	30,2x80	N3	3	900	76	165	93	
WB046006	B 06 P 06	30,2x92	N3	3	900	76	171		

★ = TIPO IN ESAURIMENTO - TYPE PHASE OUT - TYPE EN EXTINCTION - AUSLAUFTYP

LIMITATORE	FORI
N1	8
N2	16
N3	24
N4	32
N5	40



	NM1 L = 146	NM2 L = 165	NM3 L = 184	NM4 L = 203
ART.	WB046010	WB046011	WB046012	WB046013

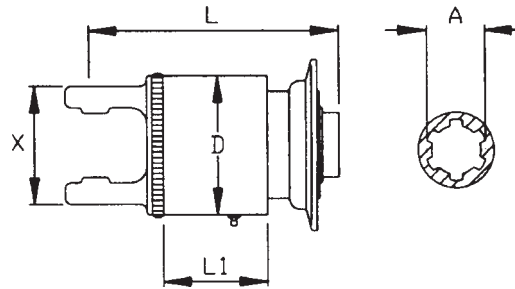



RUOTA LIBERA CON ATTACCO RAPIDO A BIGLIA QD - ROTAZIONE DESTRA

OVERRUNNING CLUTCH WITH QD LOCK, BALL TYPE

ROUE LIBRE AVEC VERROUILLAGE À BILLES QD

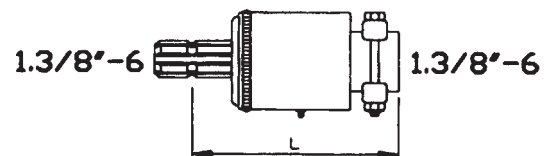
FREILAUFKUPPLUNG MIT KUGELVERSCHLUSS QD



ART.	ALBERO TIPO		D	X	L	L1	A	COPPIA NM
WB032001	B 01	22x54	91	73	149	54	1.3/8" - 6	3000
WB032002	B 02	23,8x61,3		73	149		1.3/8" - 6	
WB032003	B 03 (*)	27x70		86	154		1.3/8" - 6	
WB032004	B 04	27x74,6		86	154		1.3/8" - 6	
WB032005	B 05 P 05	30,2x80		93	157		1.3/8" - 6	
WB032006	B 06 P 06	30,2x92		106	167		1.3/8" - 6	
WB032007	B 07 P 07	35x94		106	167		1.3/8" - 6	
WB032008	B 08	35x106,5		117	184		1.3/8" - 6	
WB032014	P 08						1.3/8" - 21	

★ = TIPO IN ESAURIMENTO - TYPE PHASE OUT - TYPE EN EXTINCTION - AUSLAUFTYP

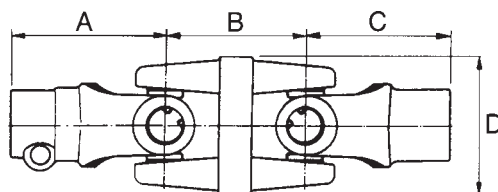
	RM2 L = 198	RM3 L = 222
ART.	WB032010	WB032011



ROTAZIONE DESTRA - RIGHT HAND ROTATION
ROTATION À DROITE - RECHTSDREHSINN

GIUNTI DOPPI

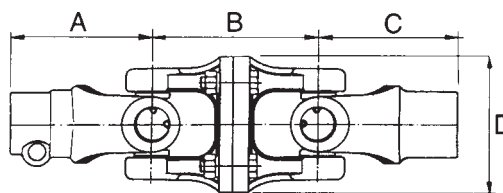
DOUBLE JOINT
DOUBLE JOINTS
DOPPEL-GELENKE



ART.	CATEGORIA	ATTACCO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			
			A	B	C	D
WD058001	B1	1.3/8" Z6	92	68	79	75
WD058002	B2		97	78	82	82
WD058003	B3		102	70	85	90
WD058004	B4		109	90	98	96
WD058005	B5		112	106	96	103
WD058006	B6		122	108	105	103
WD058007	B7		122	108	105	103

GIUNTI A FLANGIA

FLANGE JOINT
JOINTS À PLATEAU
FLANSCH-GELENKE



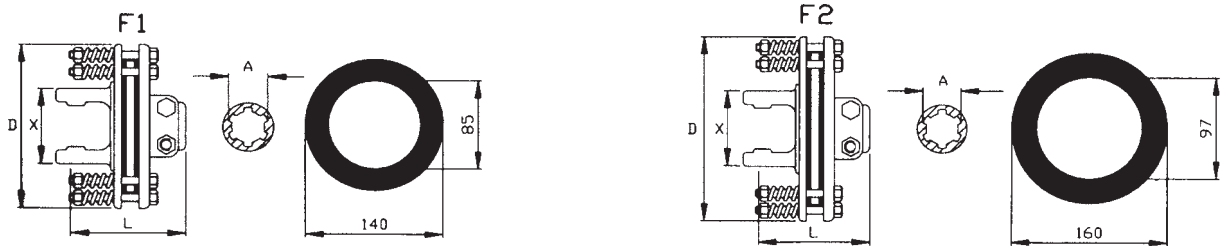
ART.	CATEGORIA	ATTACCO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			
			A	B	C	D
WD058010	B8	1.3/8" Z6	126	158	124	148

FRIZIONE A 2 DISCHI TIPO F1 - F2

FRICIONS CLUTCH 2 PLATES

FRICION À DISQUES 2 DISQUES

REIBKUPPLUNG 2 REIBSCHEIBEN

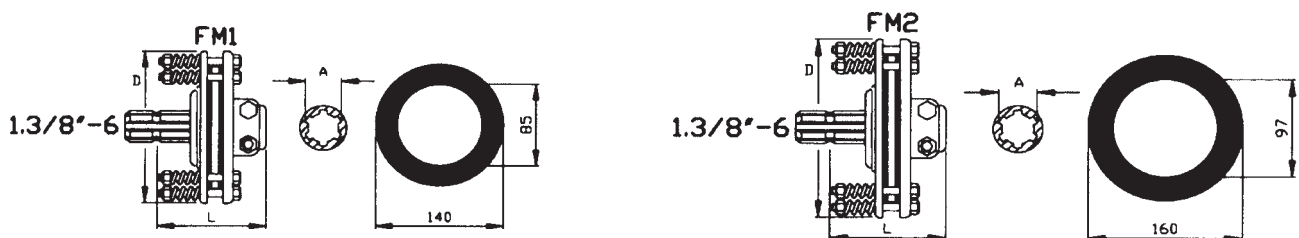


ART.	ALBERO TIPO		FRIZIONE	A	L	D	X	COPPIA (*) NM max.
WB044001	B 04	27x74,6	F1	1.3/8" - 6	143	180	90	900
WB044002	B 05	30,2x80	F1	1.3/8" - 6	143	180	90	900
WB044012	P 05		F2	1.3/8" - 6	143	200	90	1200
WB044003	B 06	30,2x92	F1	1.3/8" - 6	150	180	103	900
WB044013	P 06		F2	1.3/4" - 6	150	200	103	1200
WB044004	B 07	35x94	F2	1.3/8" - 6	150	200	103	1200
	P 07							
WB044005	B 08	35x106,5	F2	1.3/8" - 6	157	200	124	1200
	P 08							

* = REGOLABILE - ADJUSTABLE - RÉGLABLE - EINSTELLBAR

TIPO FM1 - FM2

TYPE FM1 - FM2



ART.	FRIZIONE	A	L	D	NM max.
WB044009	FM1	1.3/8" - 6	158	180	900
WB044010	FM2	1.3/8" - 6		200	1200
WB044011		1.3/4" - 6			


FRIZIONE A 4 DISCHI TIPO F3 - F4

FRICIONS CLUTCH 4 PLATES

FRICITION À DISQUES 4 DISQUES

REIBKUPPLUNG 4 REIBSCHEIBEN

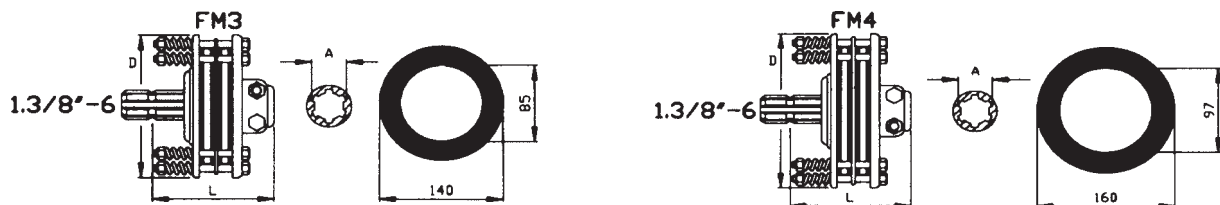


ART.	ALBERO TIPO		FRIZIONE	A	L	D	X	COPPIA (*) NM max.
WB044020	B 05 P 05	30,2x80	F3	1.3/8" - 6	161	180	90	1200
WB044021	B 06 P 06	30,2x92	F4	1.3/8" - 6	167	200	103	1450
WB044022				1.3/4" - 6	173			
WB044023			F3	1.3/8" - 6	167	180	103	1500
WB044024	B 07 P 07	35x94		1.3/4" - 6	173			
WB044025			F4	1.3/8" - 6	167	200	103	1700
WB044026				1.3/4" - 6	173			
WB044027			F3	1.3/8" - 6	175	180	124	1500
WB044028	B 08 P 08	35x106,5		1.3/4" - 6	181			
WB044029			F4	1.3/8" - 6	175	200	124	2000
WB044030				1.3/4" - 6	181			
WB044031	B 09 P 09	41x108	F4	1.3/8" - 6	196	200		2000
WB044032				1.3/4" - 6	202			
WB044033	B 10 P 10	41x118	F4	1.3/8" - 6	188	200	132	2000
WB044034				1.3/4" - 6	194			

* = REGOLABILE - ADJUSTABLE - RÉGLABLE - EINSTELLBAR

TIPO FM3 - FM4

TYPE FM3 - FM4

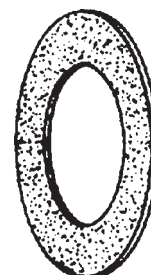


ART.	FRIZIONE	A	L	D	NM max.
WB044050	FM3	1.3/8" - 6	176	180	1500
WB044051		1.3/4" - 6			
WB044052	FM4	1.3/8" - 6	176	200	2000
WB044053		1.3/4" - 6			

DISCO RICAMBIO PER LIMITATORE A DISCHI DI ATTRITO

SPARE PART DISK FOR FRICTION TORQUE LIMITER

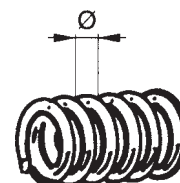
ART.	Ø EST.
WB045000	140
WB045001	152
WB045002	160



MOLLA DI RICAMBIO PER LIMITATORE A DISCHI DI ATTRITO

SPARE PART SPRING FOR FRICTION TORQUE LIMITER

ART.	Ø EST.
WB045005	5
WB045006	6
WB045007	7



TARATURA FRIZIONI

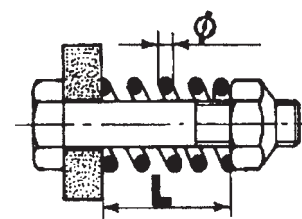
CLUTCH TORQUE SETTING

TARAGE FRICTIONS

REIBKUPPLUNG DREHM. EINSTELLUNG

LUNGHEZZA LAVORO mm.	FILO MOLLA F1			FILO MOLLA F2		
	Ø5 Nm.	Ø6 Nm.	Ø7 Nm.	Ø5 Nm.	Ø6 Nm.	Ø7 Nm.
L = 28,5	240	390	640	280	470	770
L = 28	320	510	850	360	610	1010
L = 27,5	380	• 640	-	440	740	-
L = 27	460	750	-	520	• 860	-
L = 26,5	520	850	-	590	980	-
L = 26	580	930	-	650	1070	-
L = 25,5	620	-	-	700	-	-

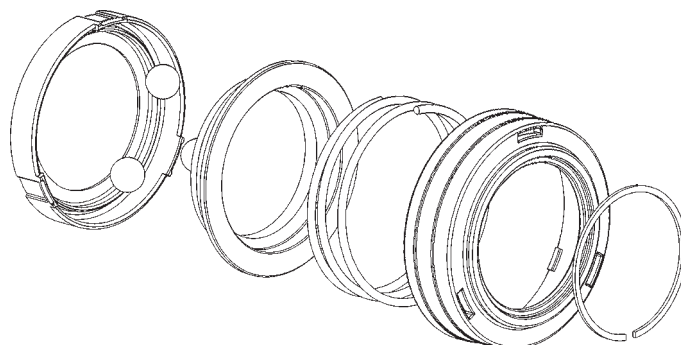
Filo molla-Spring wire
Fil ressort-Druckfederdraht



- COPPIA STANDARD - STANDARD TORQUE - COUPLE STANDARD - STANDARD - DREHMOMENT
- LUNGHEZZE CONSIGLIATE TRA 27/28 mm. - SUGGESTED LENGHTS IN THE 27/28 mm. RANGE
LONGUEURS CONSEILLÉES ENTRE 27/28 mm. - RATEN LANGEN ZWISCHEN 27/28 mm.

COLLARE RICAMBIO PER FORCELLA ATTACCO "COLLAR"

COLLAR KIT

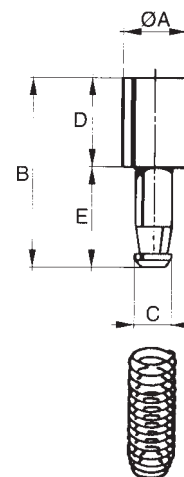


ART.	DESCRIZIONE	A=PASSO
WG075001C	NUOVO PULSANTE "COLLAR QL" COMPLETO	1" 3/8
WG075002C	NUOVO PULSANTE "COLLAR QL" COMPLETO	1" 3/4

PULSANTE RICAMBIO PER FORCELLA ATTACCO RAPIDO

QUICK - DISCONNECT YOKE PIN
VERROU POUR MACHOIRE VERR. RAPIDE
SCHIEBESTIFT FÜR AUFSTECKGABEL

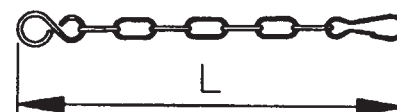
ART.	TIPO ALBERO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.					ATTACCHI
		ØA	B	ØC	D	E	
WG075001	B - P	13,8	45	8	20	27	1.3/8" Z6
WG075002		15,8	55	8	28,5	29,5	1.3/4" Z6



CATENA RICAMBIO PER PROTEZIONE

CHAIN - CHAINETTE - HALTEKETTE

ART.	DIMENSIONE (L) mm.
WG078001	550

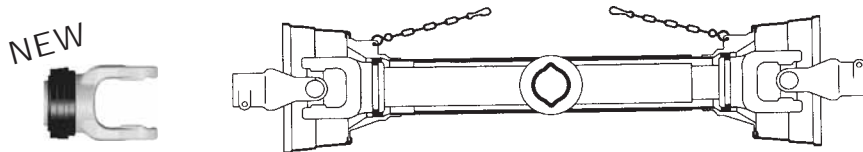


INDENTIFICAZIONE ALBERI CARDANICI CON PROFILO A “LIMONE” E “STELLARE”
CARDAN SHAFTS IDENTIFICATION WITH “LEMON” AND “STELLAR” PROFILE

TIPO L

ALBERO CARDANICO CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE A “LIMONE”
(CONFORME ALLA DIRETTIVA “CE 89/392”)

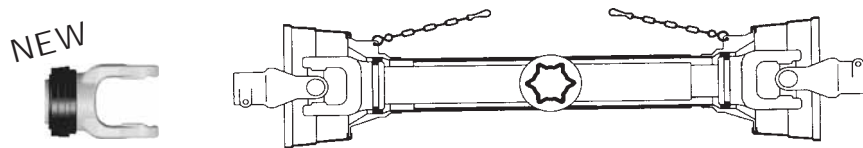
CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKES ON “LEMON” PROFILE TUBE (CONFORM TO “89/392 CE” DIRECTIVE)



TIPO T

ALBERO CARDANICO CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE A PROFILO “STELLARE”
(CONFORME ALLA DIRETTIVA “CE 89/392”)

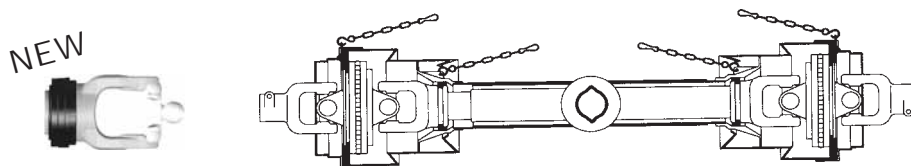
CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKES ON “STELLAR” PROFILE TUBE (CONFORM TO “89/392 CE” DIRECTIVE)



TIPO WL

ALBERO CARDANICO OMOCINETICO GRADANGOLARE CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE A “LIMONE”
(CONFORME ALLA DIRETTIVA “CE 89/392”)

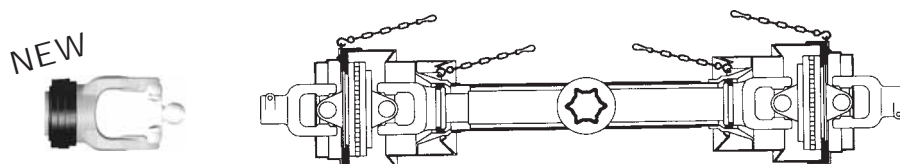
HOMOKINETIC AND WIDE-ANGLE CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKE ON “LEMON” PROFILE (CONFORM TO “89/392 CE” DIRECTIVE)



TIPO WT

ALBERO CARDANICO OMOCINETICO GRADANGOLARE CON FORCELLE SPINATE SUL TUBOLARE
A PROFILO “STELLARE” (CONFORME ALLA DIRETTIVA “CE 89/392”)

HOMOKINETIC AND WIDE-ANGLE CARDAN SHAFT WITH LOCKED YOKE ON “STELLAR” PROFILE (CONFORM TO “89/392 CE” DIRECTIVE)



IDENTIFICAZIONE DEGLI ALBERI CARDANICI RUDIFLEX
IDENTIFICATION OF THE RUDIFLEX DRIVE SHAFTS - IDENTIFICATION DES TRANSMISSIONES RUDIFLEX
IDENTIFIZIERUNG DER RUDIFLEX GELENKWELLEN

DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI CON PROFILO A “LIMONE”

DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF “LEMON” PROFILE CARDAN SHAFTS

SERIE SERIES	DIMENSIONI - DIMENSION mm.								POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL		TUBO INTERNO INNER TUBE			TUBO ESTERNO OUTER TUBE			540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
	A	B	C	D	E	F	G	H	KW	CV - HP	KW	CV - HP
L 01	22	54,8	23,5	31	3,6	30	39	2,8	12	16	18	24
L 23	23,8	61,3	34,5	40	4	41	48	3	20	27	31	42
L 04	27	74,6	34,5	40	4	41	48	3	28	38	44	60
L 46	27	74,6	39,5	49	4,5	48	57,5	4	28	38	44	60
L 05	32	76	39,5	49	4,5	48	57,5	4	39	53	61	83
L 67	36	89	39,5	49	4,5	48	57,5	4	66	90	102	139

DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI CON PROFILO “STELLARE”

DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF “STELLAR” PROFILE CARDAN SHAFTS

SERIE SERIES	DIMENSIONI - DIMENSION mm.							POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL		TUBO INTERNO INNER TUBE		TUBO ESTERNO OUTER TUBE			540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
	A	B	C	D	E	F	G	KW	CV - HP	KW	CV - HP
T 05	32	76	51	37	61	47	4,5	39	53	61	83
T 67	36	89	51	37	61	47	4,5	66	90	102	139
T 09	42	104	61	47	71,5	57,5	5	79	107	122	166

VALORI PER ANGOLO DI SNODO 5° - VALUES RELATED TO 5° JOINT ANGLES

AVVERTENZA: Secondo la DIRETTIVA CE 89/392 e successive integrazioni l'albero cardanico primario deve rispondere ai requisiti di sicurezza dettati dal marchio “CE” e garantiti dalla dichiarazione di conformità contenuta nel libretto d'istruzioni. La RUDIFLEX declina ogni responsabilità in caso di inosservanza della sopraindicata direttiva.

WARNING: The primary driveshaft that connects the tractor to the implement must bear the marking “CE” indicating that it complies with the safety requirements established by CE 89/392 and successive amendments. RUDIFLEX declines all liability if primary driveshaft does not comply with the above mentioned regulations.

IDENTIFICAZIONE DEGLI ALBERI CARDANICI OMOCINETICI GRADANGOLARI RUDIFLEX
IDENTIFICATION OF THE RUDIFLEX WIDE ANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS
IDENTIFICATION DES TRANSMISSIONS À JOINTS GRAND ANGLE, HOMOCINÉTIQUES RUDIFLEX
IDENTIFIZIERUNG DER RUDIFLEX WEITWINKEL - GLEICHLAUF - GELENKWELLEN

DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI OMOCINETICI - GRADANGOLARI
CON PROFILO A “LIMONE”

DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF HOMOKINETIC AND WIDE-ANGLE CARDAN SHAFTS WITH “LEMON” PROFILE

SERIE SERIES	DIMENSIONI - DIMENSION mm.										POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL				TUBO INTERNO INNER TUBE			TUBO ESTERNO OUTER TUBE			540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	KW	CV - HP	KW	CV - HP
W 40	27	74,6	23,8	95	34,5	40	4	41	48	3	28	38	44	60
W 50	32	76	27	98	39,5	49	4,5	48	57,5	4	39	53	61	83
W 60	36	89	32	110	39,5	49	4,5	48	57,5	4	66	90	102	139

DIMENSIONI E CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI ALBERI CARDANICI OMOCINETICI - GRADANGOLARI
CON PROFILO “STELLARE”

DIMENSIONS AND TECHNICAL PARTICULARS OF HOMOKINETIC AND WIDE-ANGLE CARDAN SHAFTS WITH “STELLAR” PROFILE

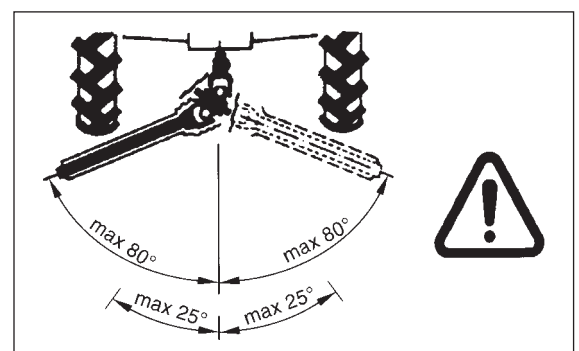
SERIE SERIES	DIMENSIONI - DIMENSION mm.										POTENZA TRASMISSIBILE POWER RATING			
	CROCIERA CROSS JOURNAL				TUBO INTERNO INNER TUBE			TUBO ESTERNO OUTER TUBE			540 giri/min. R.P.M.		1000 giri/min. R.P.M.	
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	KW	CV - HP	KW	CV - HP
W 65	36	89	32	110	51	37	61	47	4,5	66	90	102	139	

VALORI PER ANGOLO DI SNODO 5° - VALUES RELATED TO 5° JOINT ANGLES

ANGOLI MASSIMI DI LAVORO

MAXIMUM JOINT ANGLES

IN LAVORO CONTINUO CONTINUOUS OPERATION	PER BREVI PERIODI DI LAVORO SHORT PERIOD OPERATION
MAX 25°	MAX 80°
NON IN ROTAZIONE STATIONARY	
MAX 80°	

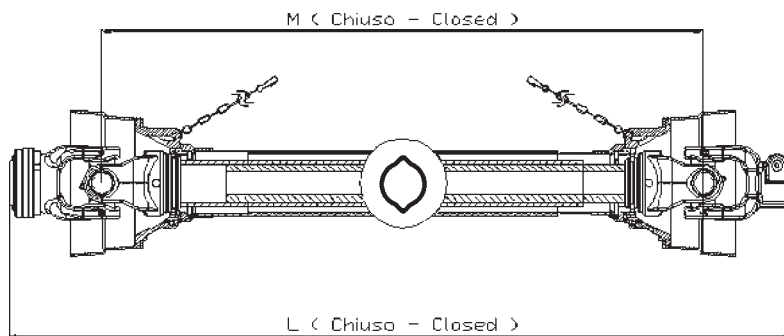


ALBERI CARDANICI C/ATTACCO COLLAR - CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE

ABRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE

GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



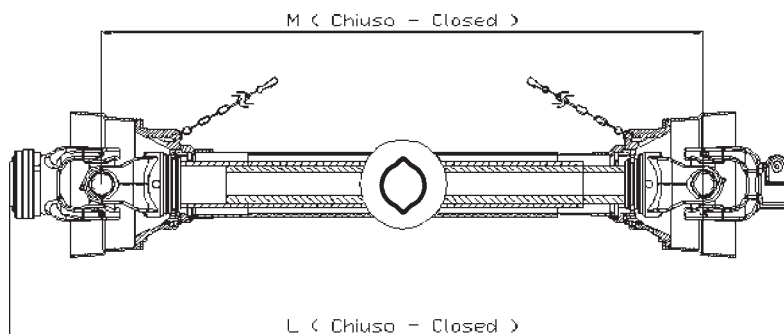
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	1010
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200	
L 01	COD.	WA031001C	WA031002C
L 23	COD.	WA031003C	WA031004C
L 04	COD.	WA031005C	WA031006C
L 46	COD.	WA031007C	WA031008C
L 05	COD.	WA031009C	WA031010C
L 67	COD.	WA031011C	WA031012C

ALBERI CARDANICI C/ATTACCO COLLAR - CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE

ABRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE

GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



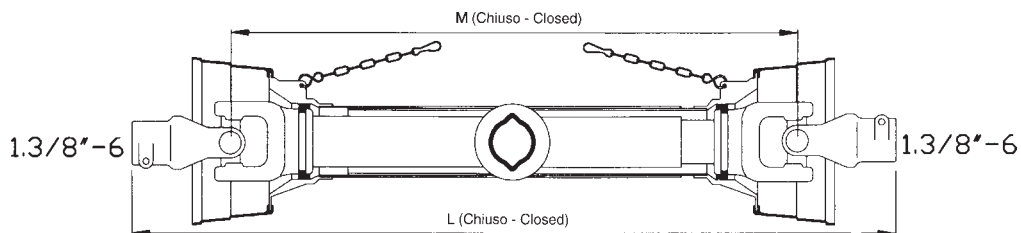
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000
T 05	COD.	WA031020C
T 67	COD.	WA031021C
T 09	COD.	WA031022C

ALBERI CARDANICI - CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE

ABRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE

GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



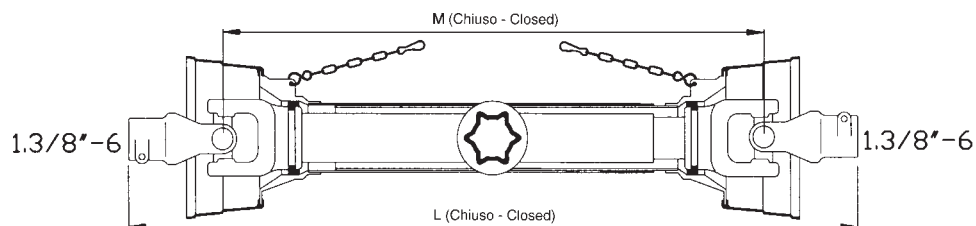
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810/1010	
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200	
L 01	COD.	WA031001	WA031002
L 23	COD.	WA031003	WA031004
L 04	COD.	WA031005	WA031006
L 46	COD.	WA031007	WA031008
L 05	COD.	WA031009	WA031010
L 67	COD.	WA031011	WA031012

ALBERI CARDANICI - CONFORMI ALLA DIRETTIVA CEE

PTO DRIVE SHAFTS - CONFORM TO EEC DIRECTIVE

ABRES À CARDANS - CONFORMES À LA DIRECTIVE CEE

GELENKWELLEN - NACH EWG NORM



MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000	
T 05	COD.	WA031020	
T 67	COD.	WA031021	
T 09	COD.	WA031022	

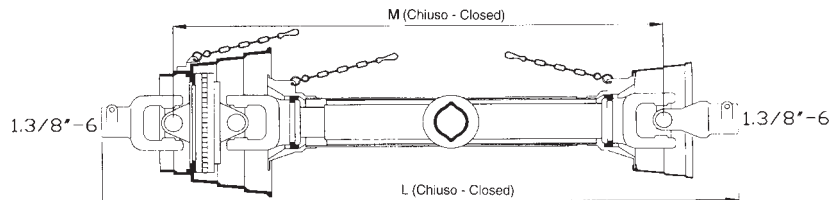
ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, LATO TRATTORE

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINT, TRACTOR SIDE

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINT GRANDANGLE, COTÉ TRACTEUR

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEIT. GELENK, SCHLEPPERSEITIG

NEW



MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	1010
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200	
W40	CON PULSANTE	COD.	WL080001 WL080002
W50	CON PULSANTE	COD.	WL080005 WL080006
W40	CON COLLARE	COD.	WL080001C WL080002C
W50	CON COLLARE	COD.	WL080005C WL080006C

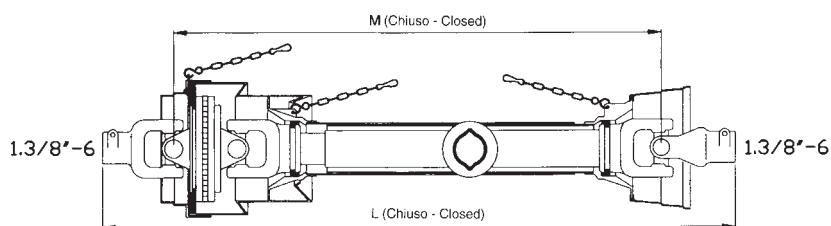
ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, LATO TRATTORE

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINT, TRACTOR SIDE

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINT GRANDANGLE, COTÉ TRACTEUR

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEIT. GELENK, SCHLEPPERSEITIG

NEW



MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	1010
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200	
W60	CON PULSANTE	COD.	WL080007 WL080008
	CON COLLARE	COD.	WL080007C WL080008C

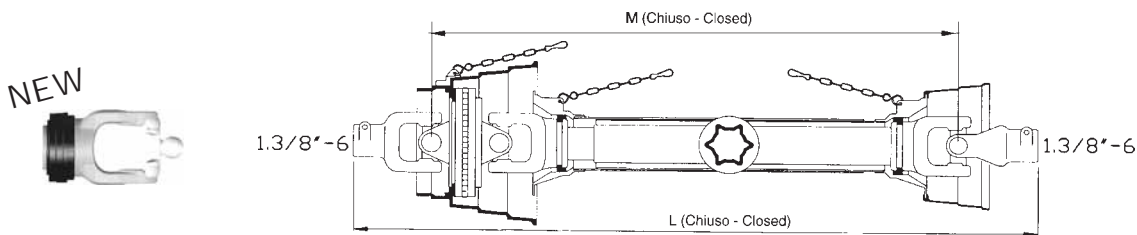
A RICHIESTA SONO DISPONIBILI LUNGHEZZE DIVERSE; TENER CONTO DELLA VELOCITÀ CRITICA
 FURTHER LENGTHS AVAILABLE ON REQUEST; TAKE INTO ACCOUNT THE CRITICAL SPEED
 AUTRES LONGUEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE; TENIR COMPTE DE LA VITESSE CRITIQUE
 WEITERE LANGEN AUF ANFRANGE; KRITISCHE DREHZAHLEN BEACHTEN

ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINT

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLE

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK



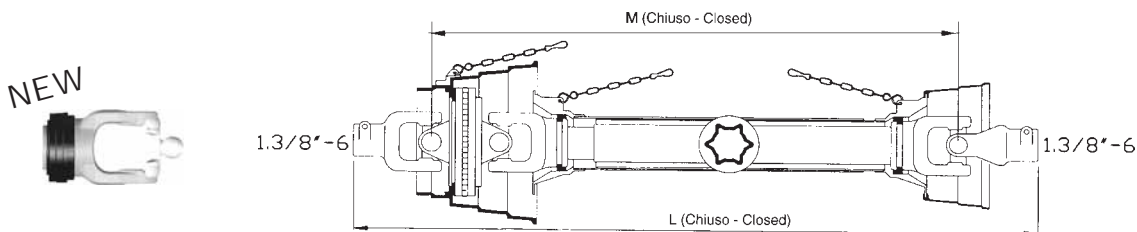
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M	1010
ALBERO TIPO	ART. LUNGHEZZA (L) mm. 1200
W55	CON PULSANTE COD. WL080010
	CON COLLARE COD. WL080010C

ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINT

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLE

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK



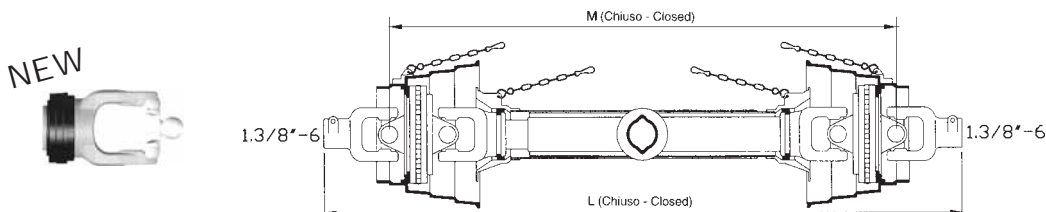
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M	1010
ALBERO TIPO	ART. LUNGHEZZA (L) mm. 1200
W65	CON PULSANTE COD. WL080012
	CON COLLARE COD. WL080012C

ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, AMBOLATI

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINTS, BOTH ENDS

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLES, CHAQUE EXTREMITÉ

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK, BEIDSEITIG



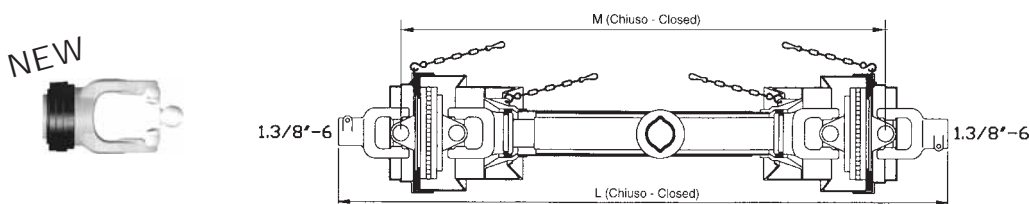
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	1010
ALBERO TIPO		ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200
W42	CON PULSANTE	COD.	WL082001 WL082002
W52		COD.	WL082005 WL082006
W42	CON COLLARE	COD.	WL082001C WL082002C
W52		COD.	WL082005C WL082006C

ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, AMBOLATI

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINTS, BOTH ENDS

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLES, CHAQUE EXTREMITÉ

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK, BEIDSEITIG



MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		810	1010
ALBERO TIPO		ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1000 1200
W62	CON PULSANTE	COD.	WL082007 WL082008
	CON COLLARE	COD.	WL082007C WL082008C

A RICHIESTA SONO DISPONIBILI LUNGHEZZE DIVERSE; TENER CONTO DELLA VELOCITÀ CRITICA
 FURTHER LENGTHS AVAILABLE ON REQUEST; TAKE INTO ACCOUNT THE CRITICAL SPEED
 AUTRES LONGUEURS DISPONIBLES SUR DEMANDE; TENIR COMPTE DE LA VITESSE CRITIQUE
 WEITERE LÄNGEN AUF ANFRAGE; KRITISCHE DREHZAHLEN BEACHTEN

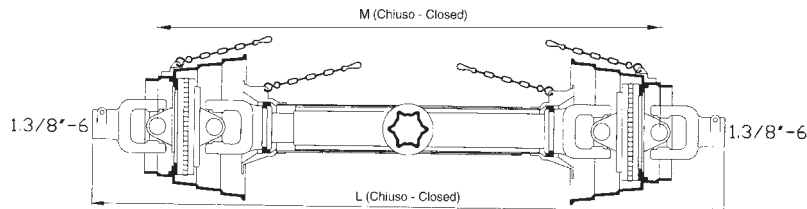
ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, AMBOLATI

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINTS, BOTH ENDS

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLES, CHAQUE EXTREMITÉ

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK, BEIDSEITIG

NEW



MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		1010
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1200
W57	CON PULSANTE	COD. WL082010
	CON COLLARE	COD. WL082010C

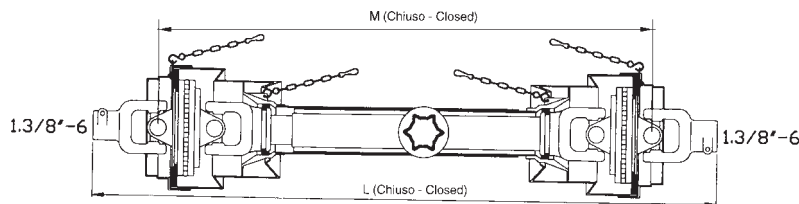
ALBERI CARDANICI OMOCINETICI CON GIUNTO GRANDANGOLO, AMBOLATI

WIDEANGLE CV PTO DRIVE SHAFTS WITH CV JOINTS, BOTH ENDS

TRANSMISSIONS HOMOCINÉTIQUES AVEC JOINTS GRANDANGLES, CHAQUE EXTREMITÉ

WEITWINKWEL-GLEICHLAUF-GELENKWELLEN MIT WEITW. GELENK, BEIDSEITIG

NEW



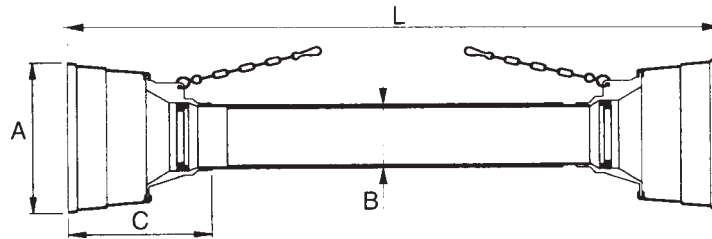
MISURA TRA CENTRI CROCIERA mm. M		1010
ALBERO TIPO	ART.	LUNGHEZZA (L) mm. 1200
W67	CON PULSANTE	COD. WL082013
	CON COLLARE	COD. WL082013C

PROTEZIONE "P" CON 2 CATENE PER ALBERO CARDANICO

PTO SHAFT SHIELD "P" WITH 2 CHAINS

PROTECTEUR "P" AVEC 2 CHAINETTES POUR TRANSMISSION

GELENKWELLENSCHUTZ "P" MIT 2 KETTE



ART.	PROTEZIONE TIPO	ALBERO TIPO	ALBERO TIPO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.				
				ØA	ØB	C	L (chiuso)	
WG074001	P1	L01 - L02	L	135	61	130	1000	
WG074003				135	61	130	1600	
WG074005	P2	L23 - L03 - L04		160	67	145	1000	
WG074007				160	67	145	1600	
WG074009	P3	L46 - L05 - L67	L - T	180	81	170	1000	
WG074010				180	81	170	1300	
WG074015	P4	T09		T	205	96	190	1000
WG074016					205	96	190	1300

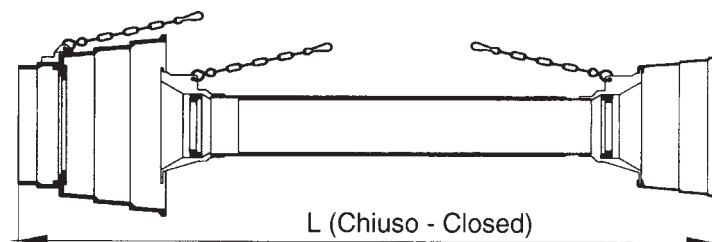
SENZA GHIERE DI ATTACCO - WITHOUT CONNECTION RETAINERS

PROTEZIONE "P" PER ALBERO OMOCINETICO GRADANGOLARE 80°

PTO SHAFT SHIELD "P" FOR WIDEANGLE CV PTO SHAFT 80°

PROTECTEUR "P" POUR TRANSMISSION À JOINT GRANDANGLE 80°

GELENKWELLENSCHUTZ "P" FÜR WEITWINKEL-GELENKWELLEN 80°



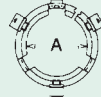
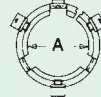
ART.	PROTEZIONE TIPO	SERIE	ALBERO TIPO	N. GIUNTI	LUNGHEZZA L = mm.
WL084002	P2	W40	WL	1	1200
WL086002		W42		2	
WL084006	P3	W50 - W55		1	
WL086006		W52 - W57		2	
WL084008		W60 - W65	1		
WL086008		W62 - W67	2		

RICAMBI PER PROTEZIONE

SHIELD SPARE PARTS

PIÈCES DÉTACHÉES POUR PROTECTEUR

EINZELTEILE FÜR GELENKWELLENSCHUTZ

KIT			GHIERA INTERNA INNER RETAINER BAGUE INTÉRIEURE INNEN GLEITRING		GHIERA ESTERNA OUTER RETAINER BAGUE EXTÉRIEURE AUSSEN GLEITRING	
ART.	DIMENSIONE - SIZE	ALBERO	ØA		ØA	
WG076005	P1	L1	41,4		41,4	
		L2				
WG076006	P2	L23	50,4		50,4	
		L03				
		L04				
WG076007	P3	L46	62,4		62,4	
		L-T05				
		L-T67				
WG076009	P4	T09	81,4		81,4	

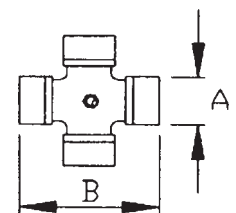
CROCIERE CON INGRASSATORE CENTRALE

UNIVERSAL JOINTS WITH CENTER GREASE NIPPLE

CROISILLONS AVEC GRAISSEUR CENTRAL

KREUZGARNITUREN MIT ZENTRAL - SCHMIERNIPPLE

ART.	A	B
WF072001	18	47
WF072003	22	50,2
WF070011	22	54,8
WF070002	23,8	61,3
WF070003	27	70
WF070004	27	74,6
WF070012	30,18	92
WF072005	30,2	106,5
WF072007	32	76
WF072008	34	90
WF072016	35	96,8
WF070008	35	106,5
WF072009	36	89
WF072015	42	104



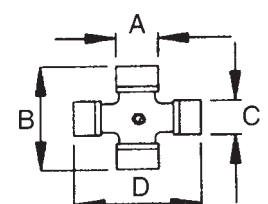
CROCIERE CON INGRASSATORE CENTRALE

UNIVERSAL JOINTS WITH CENTER GREASE NIPPLE

CROISILLONS AVEC GRAISSEUR CENTRAL

KREUZGARNITUREN MIT ZENTRAL - SCHMIERNIPPLE

ART.	A	B	C	D
WF072010	27	74,6	23,8	95
WF072011	32	76	27	98
WF072012	36	89	32	110

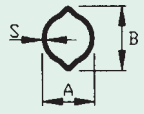



PROFILI TELESCOPICI IN BARRE DA 3000 mm.

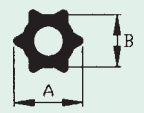
TELESCOPIC PROFILES IN LENGTHS OF 3000 mm.

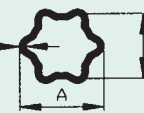
PROFILS COULISSANTS ET LONGUEURS DE 3000 mm.

SCHIEBEPROFILE IN LÄNGEN A 3000 mm.

ART.	TIPO SERIES			
		A	B	S
WE064001	LA	23,5	31	3,6
WE064002	LC	34,5	40	4
WE064003	LE	39,5	49	4,5

ART.	TIPO SERIES			
		A	B	S
WE065001	LB	30	39	2,8
WE065002	LD	41	48	3
WE065003	LF	48	57,5	4

ART.	TIPO SERIES			
		A	B	S
WE066001	TA	51	37	-

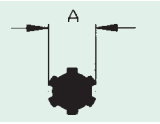
ART.	TIPO SERIES			
		A	B	S
WE068001	TB	61	47	4,5
WE068002	TC	71,5	57,5	5

PROFILO SCANALATO IN BARRE DA 1000 mm.

SPLINED PROFILE IN LENGTH OF 1000 mm.

PROFIL CANNÉ EN LONGUEUR DE 1000 mm.

PROFILWELLE IN LÄNGEN A 1000 mm.

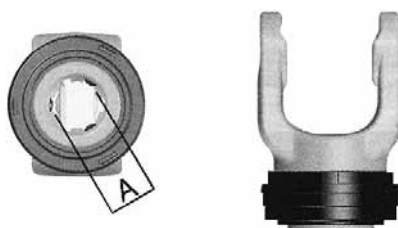
ART.	
WS160001	1.1/8" - 6
WS160002	1.3/8" - 6
WS160003	1.3/4" - 6


FORCELLA CON COLLARE A SFERA

COLLAR YOKE - BALL TYPE

MACHOIRE AVEC VERROUILLAGE À BILLES

AUFSTECKGABEL MIT KUGELVERSCHLUSS



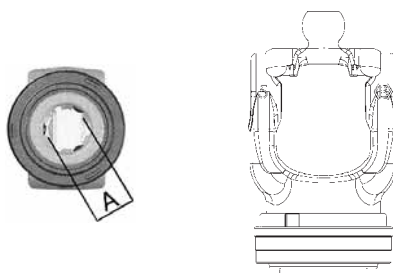
ART.	ALBERO TIPO		A
WD057001C	L 01	22x54,8	1.3/8" - 6
WD057002C	L 23	23,8x61,3	1.3/8" - 6
WD057003C	L 04	27x74,6	1.3/8" - 6
WD057004C			1.3/8" - 6
WD057005C	L 05 T 05	32x76	1.3/4" - 6
WD057006C			1.3/4" - 20
WD057007C			1.3/8" - 6
WD057008C	L 67	36x89	1.3/8" - 21
WD057009C	T 67		1.3/4" - 6
WD057010C			1.3/4" - 20
WD057011C			1.3/8" - 6
WD057012C			1.3/8" - 21
WD057013C	T 09	42x104	1.3/4" - 6
WD057014C			1.3/4" - 20


FORCELLA CON COLLARE A SFERA PER GIUNTO OMOCINETICO

COLLAR YOKE - BALL TYPE FOR CV WIDEANGLE JOINT

MACHOIRE GRANDANGLE AVEC VERROUILAGE À BILLES

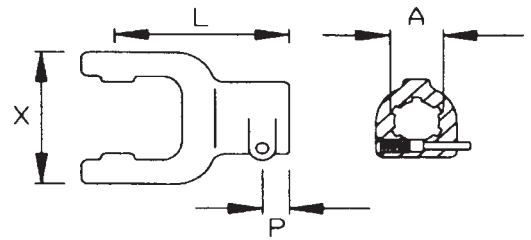
WEITWINKEL - AUFSTECKGABEL MIT KUGELVERSCHLUSS




ART.	ALBERO TIPO		A
WL087001C	W23 - W27	23,8x61,3	1.3/8" - 6
WL087002C			1.3/8" - 21
WL087003C	W 40 - W 42 W 46 - W 48	27x74,6	1.3/8" - 6
WL087004C			1.3/8" - 21
WL087005C	W 50 - W 52 W 55 - W 57	32x76	1.3/8" - 6
WL087006C			1.3/8" - 21
WL087007C			1.3/4" - 6
WL087008C	W 60 - W 62 W 62 - W 67	36x89	1.3/4" - 20
WL087009C			1.3/8" - 6
WL087010C			1.3/8" - 21
WL087011C			1.3/4" - 6
WL087012C			1.3/4" - 20

FORCELLA CON ATTACCO RAPIDO A PULSANTE

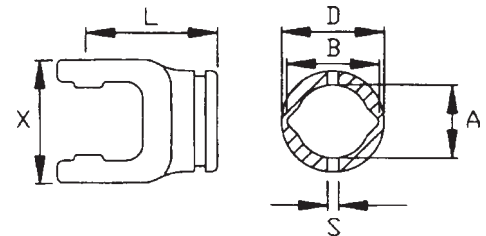
QUICK-DISCONNECT YOKE WITH Q.D. PIN
 MACHOIRE VERROUILLAGE RAPIDE AVEC VERROU
 AUFSTECKGABEL MIT SCHIEBESTIFT



ART.	ALBERO TIPO		A	X	P	L
WD057001	L 01	22x54,8	1.3/8" - 6	65	16	92
WD057002	L 23	23,8x61,3	1.3/8" - 6	71	18	97
WD056003	L 03	27x70	1.3/8" - 6	80	18	102
WD057004	L 04	27x74,6	1.3/8" - 6	85	18	109
WD057005	L 05	32x76	1.3/8" - 6	89	20	112
WD057006	T 05		1.3/4" - 6			
WD057007	L 56 T 56	34x90	1.3/8" - 6	89	20	112
WD056006	L 06	30,2x92	1.3/8" - 6	106	20	122
WD055007	T 06		1.3/4" - 6			

FORCELLA PER TUBO ESTERNO

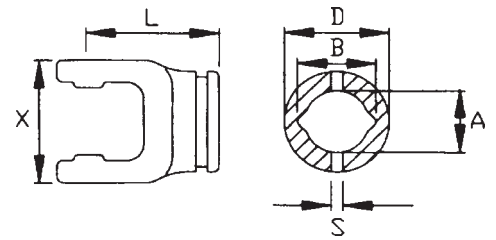
IMBOARD YOKE FOR OUTER TUBE
 MACHOIRE POUT TUBE EXTÉRIEUR
 RILLENGABEL FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	X	L
WD059001	L 01	30x39	8	47	65	79	
WD059002	L 13	41x48	10	58	65	79	
WD059003	L 02	30x39	8	47	71	82	
WD059004	L 23	41x48	10	58	71	82	
WD059005	L 03	41x48	10	58	80	85	
WD059006	L 04	41x48	10	58	85	98	
WD059007	L 46	48x57,5	10	70	85	98	
WD059008	L 05	48x57,5	10	70	89	96	
WD059009	L 56	48x57,5	10	70	89	96	
WD059010	L 06	48x57,5	10	70	106	105	
WD059011	L 7V	48x57,5	10	70	106	120	
WD059012	L 67	48x57,5	10	70	106	105	
WD059013	L 8V	48x57,5	10	70	117	120	

FORCELLA PER TUBO INTERNO

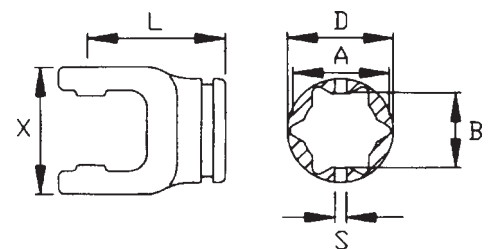
IMBOARD YOKE FOR INNER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE INTÉRIEUR
 RILLEGABEL FÜR INNEROHR



ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	X	L
WD059021	L 01	22x54,8	23,5x31	8	47	65	79	
WD059022	L 13	22x54,8	34,5x40	10	58	65	79	
WD059023	L 02	23,8x61,3	23,5x31	8	47	71	82	
WD059024	L 23	23,8x61,3	34,5x40	10	58	71	82	
WD059025	L 03	27x70	34,5x40	10	58	80	85	
WD059026	L 04	27x74,6	34,5x40	10	58	85	98	
WD059027	L 46	27x74,6	39,5x49	10	70	85	98	
WD059028	L 05	32x76	39,5x49	10	70	89	96	
WD059029	L 56	34x90	39,5x49	10	70	89	96	
WD059030	L 06	30,2x92	39,5x49	10	70	106	105	
WD059031	L 7V	30,2x106,5	39,5x49	10	70	106	120	
WD059032	L 67	36x89	39,5x49	10	70	106	105	
WD059033	L 8V	35x106,5	39,5x49	10	70	117	120	

FORCELLA PER TUBO ESTERNO

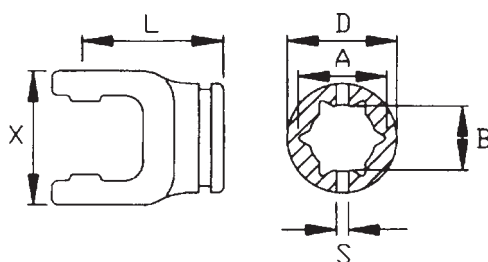
IMBOARD YOKE FOR OUTER TUBE
 MACHOIRE POUR TUBE EXTÉRIEUR
 RILLEGABEL FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	X	L
WD059040	T 05	61x47	10	70	89	96	
WD059041	T 56	61x47	10	70	89	96	
WD059042	T 06	61x47	10	70	106	105	
WD059043	T 7V	61x47	10	70	106	120	
WD059044	T 6V	61x47	10	70	106	105	
WD059045	T 8V	61x47	10	70	117	120	
WD059046	T 89	61x47	10	70	121	130	
WD059047	T 09	71,5x57,5	13	90	121	130	

FORCELLA PER TUBO INTERNO

IMBOARD YOKE FOR INNER TUBE
MACHOIRE POUR TUBE INTÉRIEUR
RILLEGABEL FÜR INNEROHR



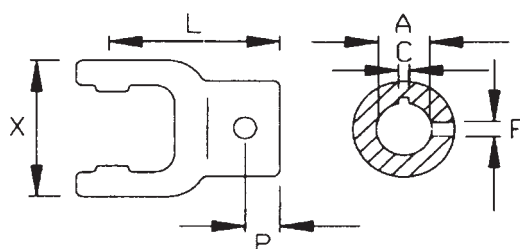
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	X	L
WD059050	T 05	32x76	51x37	10	70	89	96	
WD059051	T 56	34x90	51x37	10	70	89	96	
WD059052	T 06	30,2x92	51x37	10	70	106	105	
WD059053	T 7V	30,2x106,5	51x37	10	70	106	120	
WD059054	T 6V	36x89	51x37	10	70	106	105	
WD059055	T 8V	35x106,5	51x37	10	70	117	120	
WD059056	T 89	42x104	51x37	10	70	121	130	
WD059057	T 09	42x104	61x47	13	90	121	130	


FORCELLA CON FORO LISCIO, CAVA E FORO FILETTATO

ROUND BORE YOKE WITH KEYWAY AND TAPPED HOLE

MACHOIRE LISSE AVEC CLAVETTE ET TROU FILETÉ

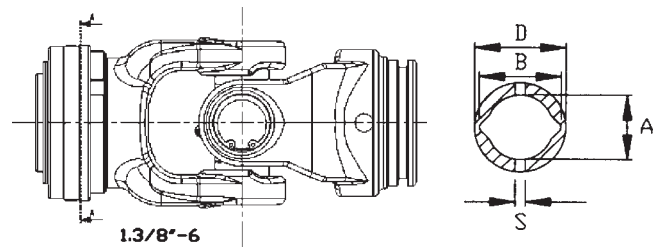
NABELGABEL MIT PASSFEDERNUT UND GEWINDEBOHRUNG




ART.	ALBERO TIPO		A	C Js9	F	X	P	L
WB059060	L 01	22x54,8	20	6	M8	65	20	79
WB059061			22	6	M10			
WB059062			25	8	M10			
WB059063	L 23	23,8x61,3	30	8	M10	71	20	82
WB059064			20	6	M8			
WB059065			22	6	M10			
WB059066			25	8	M10			
WB059067	L 04	27x74,6	30	8	M10	85	20	98
WB059068			22	6	M12			
WB059069			25	8	M12			
WB059070			30	8	M12			
WB059071			35	10	M12			
WB059072	L 05 T 05	32x76	30	8	M12	89	20	96
WB059073			35	10	M12			
WB059074			40	12	M12			
WB059075			42	12	M12			
WB059076	L 56 T 56	34x90	30	8	M12	89	20	96
WB059077			35	10	M12			
WB059078			40	12	M12			
WB059079	L 67 T 67	36x89	42	12	M12	106	20	108
WB059080			35	10	M14			
WB059081			40	12	M14			
WB059082			42	12	M14			
WB059083	T 89 T 09	42x104	45	14	M14	121	25	30
WB059084			35	10	M14			
WB059085			40	12	M14			
WB059086			45	14	M14			
WB059087			50	14	M14			

GIUNTI C/ATTACCO COLLAR PER TUBO ESTERNO

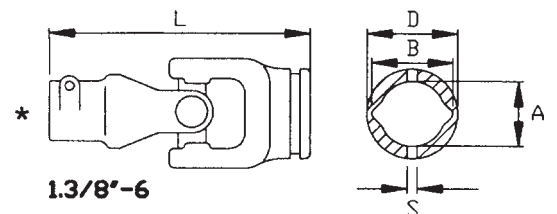
JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE
 JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR
 GELENKE FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051001C	L 01	22x54,8	30x39	8	47	171	
WC051002C	L 13	22x54,8	41x48	10	58	171	
WC051003C	L 02	23,8x61,3	30x39	8	47	179	
WC051004C	L 23	23,8x61,3	41x48	10	58	179	
WC051005C	L 03	27x70	41x48	10	58	187	
WC051006C	L 04	27x74,6	41x48	10	58	207	
WC051007C	L 46	27x74,6	48x57,5	10	58	207	
WC051008C	L 05	32x76	48x57,5	10	70	208	
WC051009C	L 56	34x90	48x57,5	10	70	208	
WC051010C	L 06	30,2x92	48x57,5	10	70	227	
WC051011C	L 7V	30,2x106,5	48x57,5	10	70	245	
WC051012C	L 67	36x89	48x57,5	10	70	227	
WC051013C	L 8V	35x106,5	48x57,5	10	70	245	

GIUNTI PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE
 JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR
 GELENKE FÜR AUSSENROHR



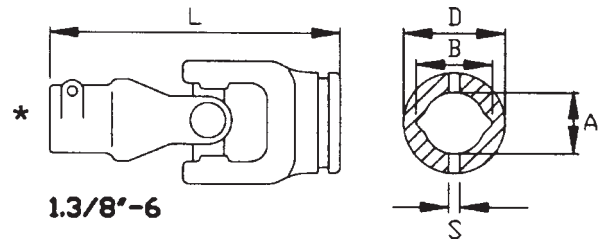
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051001	L 01	22x54,8	30x39	8	47	171	
WC051002	L 13	22x54,8	41x48	10	58	171	
WC051003	L 02	23,8x61,3	30x39	8	47	179	
WC051004	L 23	23,8x61,3	41x48	10	58	179	
WC051005	L 03	27x70	41x48	10	58	187	
WC051006	L 04	27x74,6	41x48	10	58	207	
WC051007	L 46	27x74,6	48x57,5	10	58	207	
WC051008	L 05	32x76	48x57,5	10	70	208	
WC051009	L 56	34x90	48x57,5	10	70	208	
WC051010	L 06	30,2x92	48x57,5	10	70	227	
WC051011	L 7V	30,2x106,5	48x57,5	10	70	245	
WC051012	L 67	36x89	48x57,5	10	70	227	
WC051013	L 8V	35x106,5	48x57,5	10	70	245	


GIUNTI PER TUBO INTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR INNER TUBE

JOINTS POUR TUBE INTÉRIEUR

GELENKE FÜR INNENROHR



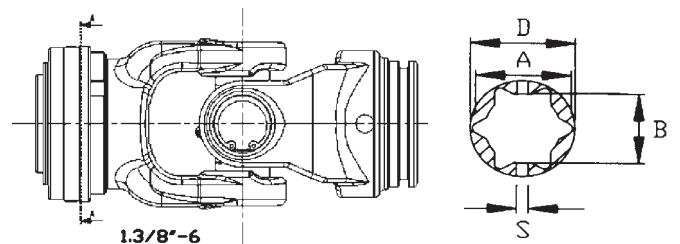
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051014	L 01	22x54,8	23,5x31	8	47	171	
WC051015	L 13	22x54,8	34,5x40	10	58	171	
WC051016	L 02	23,8x61,3	23,5x31	8	47	179	
WC051017	L 23	23,8x61,3	34,5x40	10	58	179	
WC051018	L 03	27x70	34,5x40	10	58	187	
WC051019	L 04	27x74,6	34,5x40	10	58	207	
WC051020	L 46	27x74,6	39,5x49	10	70	207	
WC051021	L 05	32x76	39,5x49	10	70	208	
WC051022	L 56	34x90	39,5x49	10	70	208	
WC051023	L 06	30,2x92	39,5x49	10	70	227	
WC051024	L 7V	30,2x106,5	39,5x49	10	70	245	
WC051025	L 67	36x89	39,5x49	10	70	227	
WC051026	L 8V	35x106,5	39,5x49	10	70	245	


GIUNTI C/ATTACCO COLLAR PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE

JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR

GELENKE FÜR AUSSENROHR



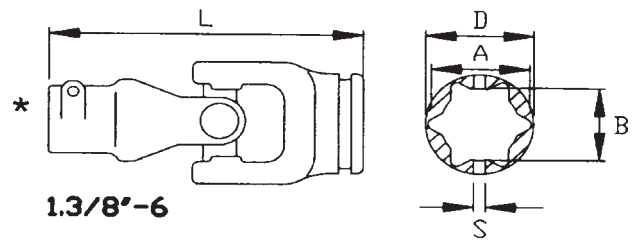
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051050C	T 05	32x76	61x47	10	70	208	
WC051051C	T 56	34x90	61x47	10	70	208	
WC051052C	T 06	30,2x92	61x47	10	70	227	
WC051053C	T 7V	30,2x106,5	61x47	10	70	245	
WC051054C	T 67	36x89	61x47	10	70	227	
WC051055C	T 8V	35x106,5	61x47	10	70	245	
WC051056C	T 89	42x104	61x47	10	70	256	
WC051057C	T 09	42x104	71,5x57,5	13	90	256	


GIUNTI PER TUBO ESTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR OUTER TUBE

JOINTS POUR TUBE EXTÉRIEUR

GELENKE FÜR AUSSENROHR



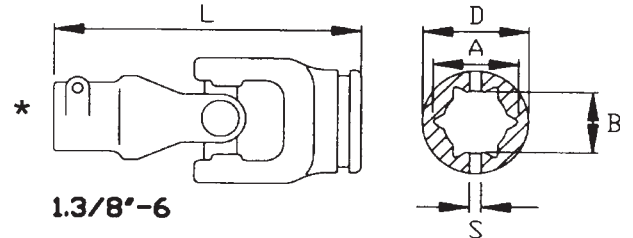
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051050	T 05	32x76	61x47	10	70	208	
WC051051	T 56	34x90	61x47	10	70	208	
WC051052	T 06	30,2x92	61x47	10	70	227	
WC051053	T 7V	30,2x106,5	61x47	10	70	245	
WC051054	T 67	36x89	61x47	10	70	227	
WC051055	T 8V	35x106,5	61x47	10	70	245	
WC051056	T 89	42x104	61x47	10	70	256	
WC051057	T 09	42x104	71,5x57,5	13	90	256	


GIUNTI PER TUBO INTERNO

JOINT ASSEMBLY FOR INNER TUBE

JOINTS POUR TUBE INTÉRIEUR

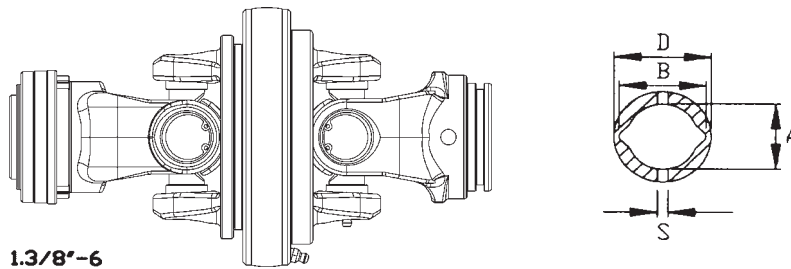
GELENKE FÜR INNENROHR



ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	L
WC051060	T 05	32x76	51x37	10	70	208	
WC051061	T 56	34x90	51x37	10	70	208	
WC051062	T 06	30,2x92	51x37	10	70	227	
WC051063	T 7V	30,2x106,5	51x37	10	70	245	
WC051064	T 67	36x89	51x37	10	70	227	
WC051065	T 8V	35x106,5	51x37	10	70	245	
WC051066	T 89	42x104	51x37	10	70	256	
WC051067	T 09	42x104	61x47	13	90	256	

GIUNTI GRANDANGOLO C/ATTACCO COLLAR 80° PER TUBO ESTERNO

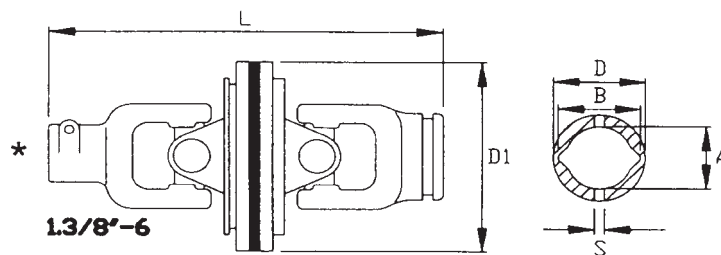
CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR OUTER TUBE
 JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE EXTÉRIEUR
 WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR AUSSENROHR



ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	D1	L
WC047006C	W 40	41x48		10	58	155	190
WC047007C	W 50	48x57,5		10	70	165	236
WC047008C	W 60	48x57,5		10	70	180	207

GIUNTI GRANDANGOLO 80° PER TUBO ESTERNO

CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR OUTER TUBE
 JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE EXTÉRIEUR
 WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR AUSSENROHR



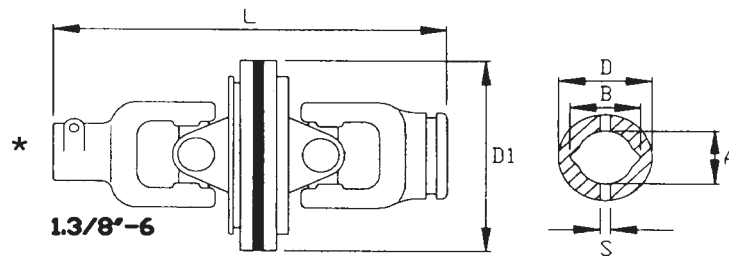
ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	D1	L
WC047006	W 40	41x48		10	58	155	190
WC047007	W 50	48x57,5		10	70	165	236
WC047008	W 60	48x57,5		10	70	180	207

GIUNTI GRANDANGOLO 80° PER TUBO INTERNO

CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR INNER TUBE

JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE INTÉRIEUR

WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR INNENROHR



ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	D1	L
WC047002	W 40 W 42	27x74,6 + 23,8x95	34,5x40	10	58	155	190	
WC047003	W 50 W 52	32x76 + 27x98	39,5x49	10	70	165	236	
WC047004	W 60 W 62	36x89 + 32x110	39,5x49	10	70	180	207	

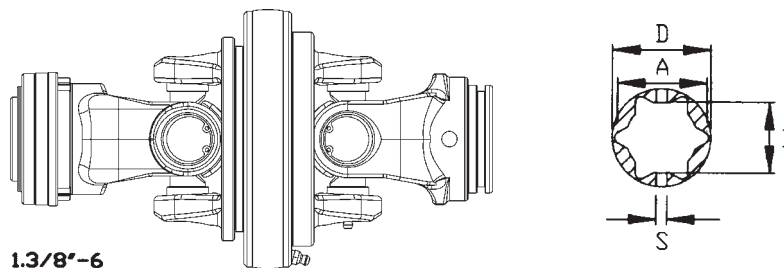
CON ATTACCO RAPIDO A PULSANTE - WITH Q.D. PIN
AVEC VERROU, VERROUILLAGE RAPIDE - MIT SCHIEBESTIFT

GIUNTI GRANDANGOLO C/ATTACCO COLLAR 80° PER TUBO ESTERNO

CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR OUTER TUBE

JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE EXTÉRIEUR

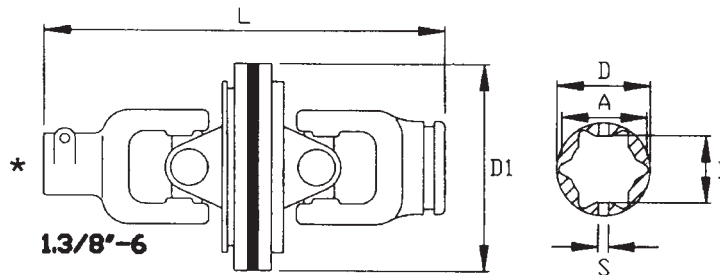
WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR AUSSENROHR



ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	D1	L
WC047021C	W 55	61x47	10	70	165	236	
WC047022C	W 65	61x47	10	70	180	207	

GIUNTI GRANDANGOLO 80° PER TUBO ESTERNO

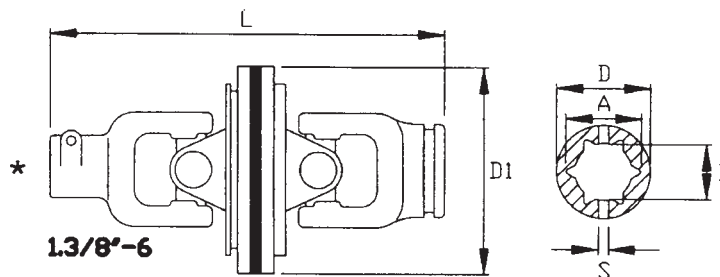
CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR OUTER TUBE
 JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE EXTÉRIEUR
 WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR AUSSENROHR




ART.	ALBERO TIPO	A	B	S	D	D1	L
WC047021	W 55	61x47	10	70	165	236	
WC047022	W 65	61x47	10	70	180	207	

GIUNTI GRANDANGOLO 80° PER TUBO INTERNO

CV WIDEANGLE JOINTS 80° FOR INNER TUBE
 JOINTS GRANDANGLE 80° POUR TUBE INTÉRIEUR
 WEITWINKEL-GELENKE 80° FÜR INNENROHR



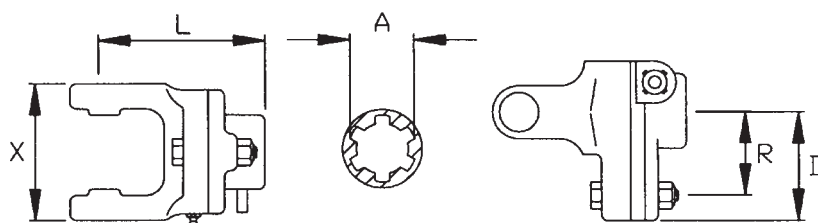
ART.	ALBERO TIPO		A	B	S	D	D1	L
WC047025	W 55 W 57	32x76 + 27x98	51x37	10	70	165	236	
WC047026	W 65 W 67	36x89 + 32x110	51x37	10	70	180	207	


LIMITATORE A BULLONE DI TRANCIO CON ATTACCO RAPIDO A PULSANTE

SHEAR BOLT CLUTCH WITH QUICK DISCONNECT PIN

LIMITEUR À BOULON DE RUPTURE, VERROUILLAGE RAPIDE AVEC VERROU

SCHERBOLZENKUPPLUNG MIT SCHIEBESTIFT



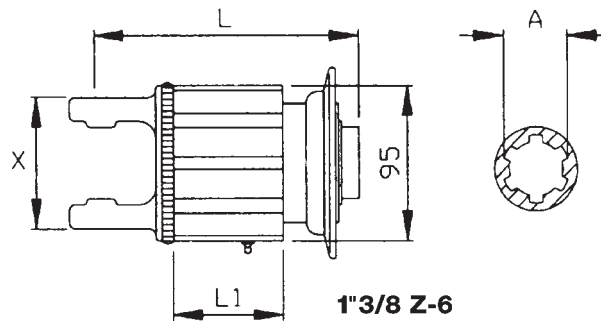
ART.	ALBERO TIPO		D	X	L	A	R	Cl. 8.8 DIN 931	COPPIA NM
WB040020	L 23	23,8x61,3	68	71	106	1.3/8" - 6	42	M6	780
WB040021	L 04	27x74,6		86	117	1.3/8" - 6	52	M8	1730
WB040022	L 05	32x76		90	131	1.3/8" - 6	48	M10	2500
WB040023	T 05					1.3/4" - 6			2500
WB040024						1.3/8" - 6	46		2920
WB040025	L 67 T 67	36X89	80	105	141	1.3/8" - 21	58	M10	2500
WB040026						1.3/4" - 6	64		3330
WB040027	T 89	42X104		124	145	1.3/8" - 6	56	M12	4200
WB040028	T 09					1.3/4" - 6	64		4800


LIMITATORE A NOTTOLINI CON ATTACCO RAPIDO A BIGLIA QD

RADIAL PIN CLUTCH WITH QD LOCK, BALL TYPE

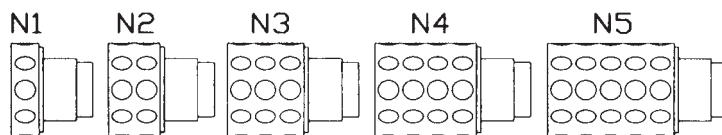
LIMITEUR À CAMES AVEC VERROUILLAGE À BILLES QD

STERNRATSCHE MIT KUGELVERSCHLUSS QD

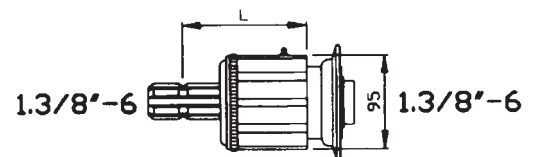


ART.	ALBERO TIPO		LIMITATORE	GIRO	COPPIA NM	L1	L
WB046001	L 01	22x54,8	N1	1	300	38	119
WB046002	L 23	23,8x61,3	N1	1	300	38	119
WB046004	L 04	27x74,6	N2	2	600	57	142
WB046008	L 05 T 05	32x76	N3	3	900	76	165
WB046009	L 67 T 67	36x89	N3	3	900	76	171

LIMITATORE	FORI
N1	8
N2	16
N3	24
N4	32
N5	40



	NM1 L = 146	NM2 L = 165	NM3 L = 184	NM4 L = 203
ART.	WB046010	WB046011	WB046012	WB046013

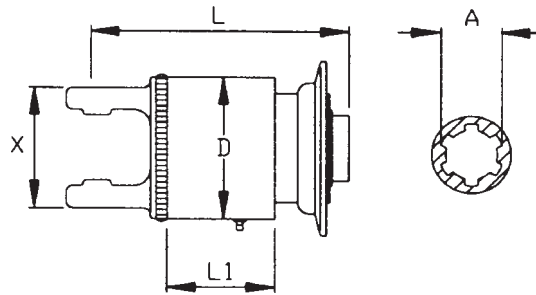



RUOTA LIBERA CON ATTACCO RAPIDO A BIGLIA QD

OVERRUNNING CLUTCH WITH QD LOCK, BALL TYPE

ROUE LIBRE AVEC VERROUILLAGE À BILLES QD

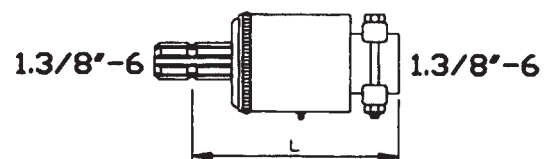
FREILAUFKUPPLUNG MIT KUGELVERSCHLUSS QD



ART.	ALBERO TIPO		D	X	L	L1	A	COPPIA NM
WB032001	L 01	22x54		73	149		1.3/8" - 6	
WB032002	L 23	23,8x61,3		73	149		1.3/8" - 6	
WB032004	L 04	27x74,6		86	154		1.3/8" - 6	
WB032012	L 05 T 05	32x76		93	157		1.3/8" - 6	
WB032013	L 67 T 67	36x89	91	106	167	54	1.3/8" - 6	3000

* = TIPO IN ESAURIMENTO - TYPE PHASE OUT - TYPE EN EXTINCTION - AUSLAUFTYP

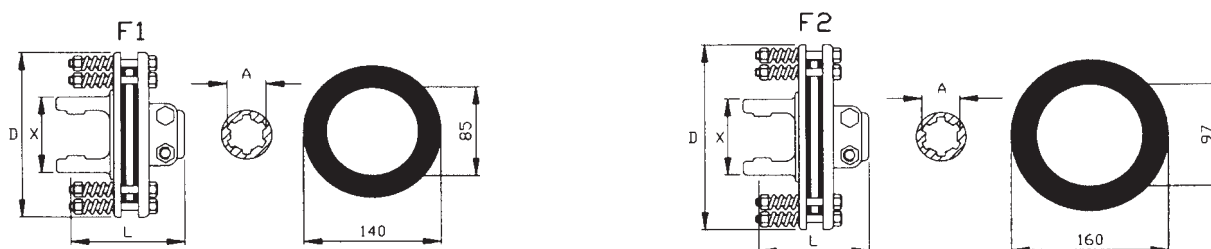
	RM2 L = 198	RM3 L = 222
ART.	WB032010	WB032011




ROTAZIONE DESTRA - RIGHT HAND ROTATION
ROTATION À DROITE - RECHTS-DREHSINN

FRIZIONE A DISCHI - TIPO F1-F2

FRICITION CLUTCH
FRICITION À DISQUES
REIBKUPPLUNG

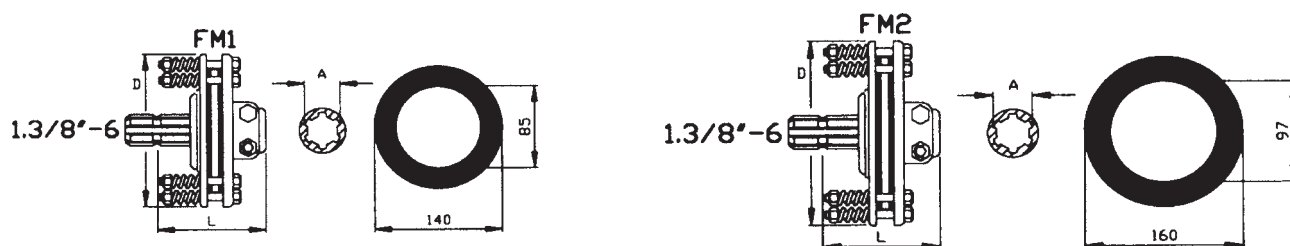


ART.	ALBERO TIPO		FRIZIONE	A	L	D	X	COPPIA (*) NM max.
WB044001	L 04	27x74,6	F1	1.3/8" - 6	143	180	90	900
WB044015	L 05 T 05	32x76	F2	1.3/8" - 6	143	200	90	1200
WB044016	L 67 T 67	36x89	F2	1.3/8" - 6	150	200	103	1200

* = REGOLABILE - ADJUSTABLE - RÉGLABLE - EINSTELLBAR

FRIZIONE A DISCHI - TIPO FM1-FM2

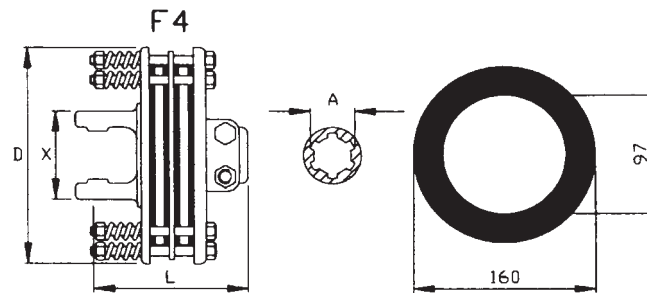
FRICITION CLUTCH
FRICITION À DISQUES
REIBKUPPLUNG




ART.	FRIZIONE	A	L	D	NM max.
WB044009	F1	1.3/8" - 6		180	900
WB044010	F2	1.3/8" - 6	158	200	1200
WB044011	F2	1.3/4" - 6		200	1200

FRIZIONE A DISCHI

FRICION CLUTCH
FRICION À DISQUES
REIBKUPPLUNG

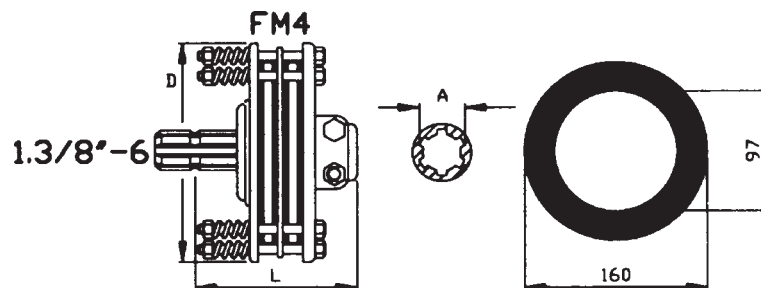


ART.	ALBERO TIPO		FRIZIONE	A	L	D	X	COPPIA (*) NM max.
WB044040	L 05 T 05	32x76	F4	1.3/8" - 6	161	200	90	1450
WB044041	L 67 T 67	36x89	F4	1.3/8" - 6	167	200	103	1700
WB044042	T 89	42x104	F4	1.3/8" - 6	196	200	122	2000
WB044043	T 09			1.3/4" - 6	202			

* = REGOLABILE - ADJUSTABLE - RÉGLABLE - EINSTELLBAR

FRIZIONE A DISCHI

FRICION CLUTCH
FRICION À DISQUES
REIBKUPPLUNG

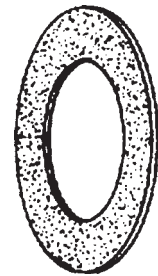


ART.	FRIZIONE	A	L	D	NM max.
WB044052	FM4	1.3/8" - 6	176	200	2000
WB044053		1.3/4" - 6			

DISCO RICAMBIO PER LIMITATORE A DISCHI DI ATTRITO

SPARE PART DISK FOR FRICTION TORQUE LIMITER

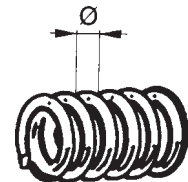
ART.	Ø EST.
WB045000	140
WB045001	152
WB045002	160



MOLLA DI RICAMBIO PER LIMITATORE A DISCHI DI ATTRITO

SPARE PART SPRING FOR FRICTION TORQUE LIMITER

ART.	Ø EST.
WB045005	5
WB045006	6
WB045007	7



TARATURA FRIZIONI

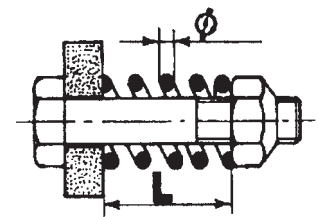
CLUTCH TORQUE SETTING

TARAGE FRICTIONS

REIBKUPPLUNG DREHM. EINSTELLUNG

LUNGHEZZA LAVORO mm.	FILO MOLLA F1			FILO MOLLA F2			FILO MOLLA F4		
	Ø5 Nm.	Ø6 Nm.	Ø7 Nm.	Ø5 Nm.	Ø6 Nm.	Ø7 Nm.	Ø5 Nm.	Ø6 Nm.	Ø7 Nm.
L = 28,5	240	390	640	280	470	770	560	940	1540
L = 28	320	510	850	360	610	1010	720	1220	2000
L = 27,5	380	• 640	-	440	740	-	880	1480	-
L = 27	460	750	-	520	• 860	-	1040	• 1720	-
L = 26,5	520	850	-	590	980	-	1180	1960	-
L = 26	580	930	-	650	1070	-	1300	2140	-
L = 25,5	620	-	-	700	-	-	1400	-	-

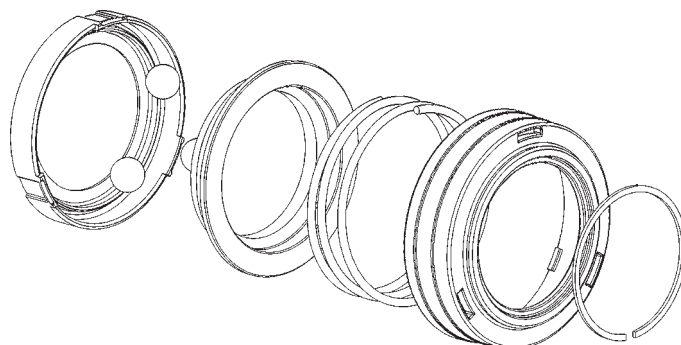
Filo molla-Spring wire
Fil ressort-Druckfederdraht



- COPPIA STANDARD - STANDARD TORQUE - COUPLE STANDARD - STANDARD - DREHMOMENT
- LUNGHEZZE CONSIGLIATE TRA 27/28 mm. - SUGGESTED LENGHTS IN THE 27/28 mm. RANGE
LONGUEURS CONSEILLÉES ENTRE 27/28 mm. - RATEN LANGEN ZWISCHEN 27/28 mm.

COLLARE RICAMBIO PER FORCELLA ATTACCO "COLLAR"

COLLAR KIT



ART.	DESCRIZIONE	A=PASSO
WG075001C	NUOVO PULSANTE "COLLAR QL" COMPLETO	1" 3/8
WG075002C	NUOVO PULSANTE "COLLAR QL" COMPLETO	1" 3/4

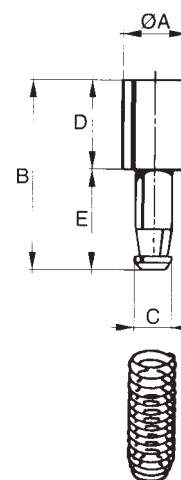
PULSANTE RICAMBIO PER FORCELLA ATTACCO RAPIDO

QUICK - DISCONNECT YOKE PIN

VERROU POUR MACHOIRE VERR. RAPIDE

SCHIEBESTIFT FÜR AUFSTECKGABEL

ART.	TIPO ALBERO	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.					ATTACCHI
		ØA	B	ØC	D	E	
WG075001	B - P	13,8	45	8	20	27	1.3/8" Z6
WG075002		15,8	55	8	28,5	29,5	1.3/4" Z6



CATENA RICAMBIO PER PROTEZIONE

CHAIN - CHAINETTE - HALTEKETTE

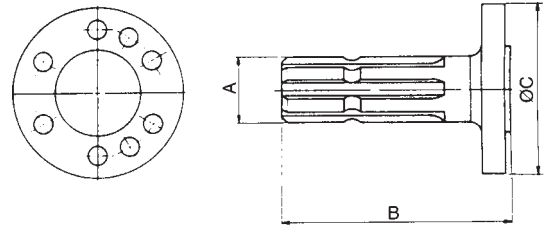
ART.	DIMENSIONE (L) mm.
WG078001	550



ALBERO SCANALATO PER TRATTORI "SAME"

GROOVED SHAFT FOR "SAME" TRACTORS

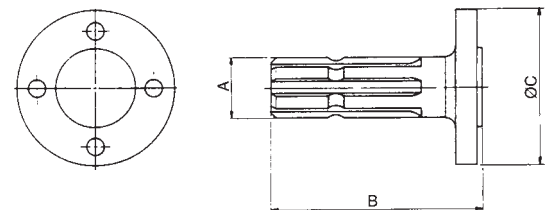
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			GRADO DI DUREZZA
	A (inch.)	B (mm.)	ØC (mm.)	
WQ156023	1" 3/8	122	85	R 100/110 Kgm/mm ²



ALBERO SCANALATO PER TRATTORI "LANDINI"

GROOVED SHAFT FOR "LANDINI" TRACTORS

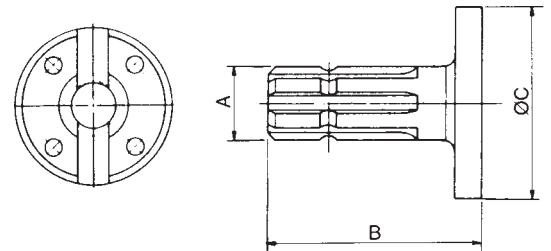
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (mm.)	ØC (mm.)
WQ156022	1" 3/8	150	110



ALBERO SCANALATO PER TRATTORI "LAMBORGHINI"

GROOVED SHAFT FOR "LAMBORGHINI" TRACTORS

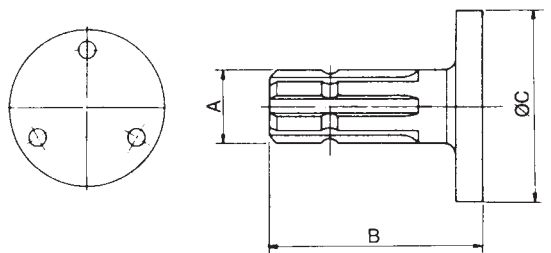
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (mm.)	C (mm.)
WQ156020	1" 3/8	127	88



ALBERO SCANALATO PER TRATTORI "FIAT"

GROOVED SHAFT FOR "FIAT" TRACTORS

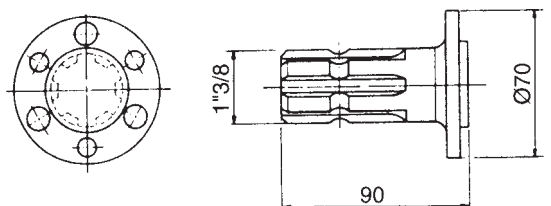
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			GRADO DI DUREZZA
	A (inch.)	B (mm.)	ØC (mm.)	
WQ156021	1" 3/8	130	114	R 100/110 Kgm/mm ²



PERNO SCANALATO CON FLANGIA PER POMPE

SPLINED SHAFT WITH FLANGE FOR PUMPS

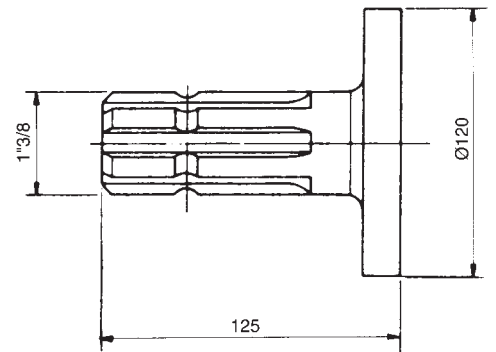
ART.
WQ156004



ALBERO SCANALATO CON FLANGIA

GROOVED SHAFT WITH FLANGE

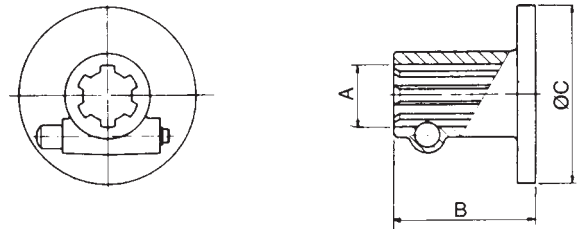
ART.
WQ156001



MOZZO SCANALATO CON PULSANTE

GROOVED HUBS WITH PUSH-BUTTON

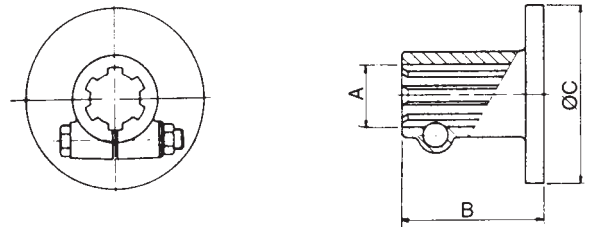
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (mm.)	C (mm.)
WR159001	1" 3/8	70	70
WR159002	1" 3/8	80	120



MOZZO SCANALATO CON BULLONE DI BLOCCAGGIO

GROOVED HUBS LOCKING BOLT

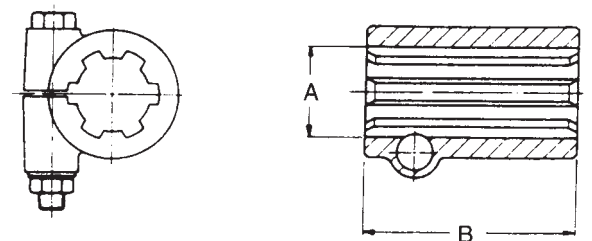
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (mm.)	C (mm.)
WR158011	1" 3/8	65	78
WR158010	1" 3/8	80	120



BUSSOLA SCANALATA CON BULLONE DI BLOCCAGGIO

GROOVED BUSH WITH LOCK-BOLT

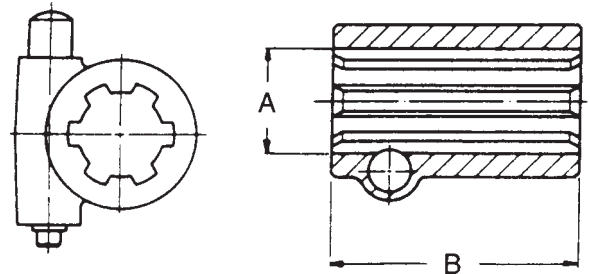
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.	
	A (inch.)	B (mm.)
WQ154020	1" 3/8	80
WQ154021	1" 3/4	100
WQ154022	1" 3/8	130



BUSSOLA SCANALATA CON PULSANTE

GROOVED BUSH WITH PUSH-BUTTON

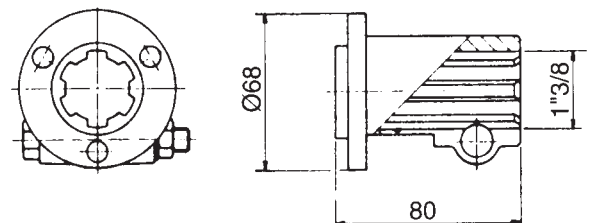
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.	
	A (inch.)	B (mm.)
WQ154040	1" 3/8	80
WQ154041	1" 3/4	100
WQ154042	1" 3/8	130
WQ154043	1" 3/8	65



GIUNTO CON BULLONE DI BLOCCAGGIO PER POMPE

COUPLING WITH LOCKING BOLT FOR PUMPS

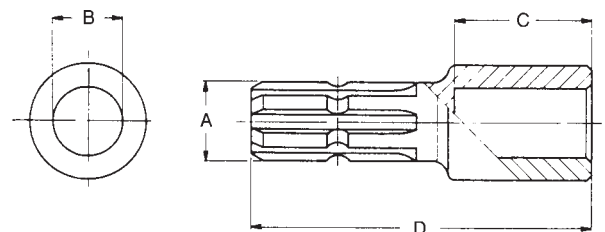
ART.
WR158009



RIDUZIONE CON FORO CILINDRICO SENZA CAVA

REDUCTION WITH CYLINDRICAL HOLE WITHOUT SLOT

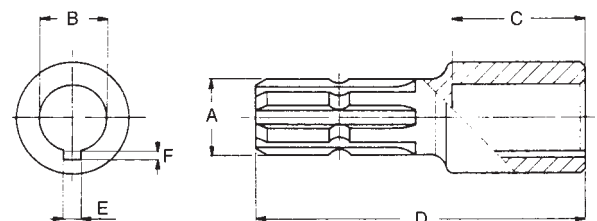
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.			
	A (inch.)	ØB	C	D
WP153001	1" 3/8	20	30	120
WP153002	1" 3/8	25		
WP153003	1" 3/8	30		
WP153004	1" 3/8	35		



RIDUZIONE CON FORO CILINDRICO E CAVA

REDUCTION WITH CYLINDRICAL HOLE AND SLOT

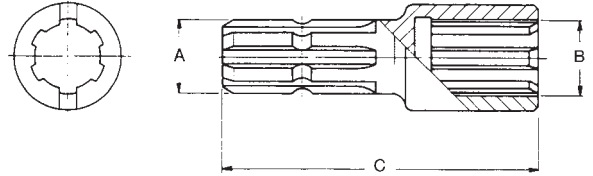
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.					
	A (inch.)	ØB	C	D	E	F
WP153020	1" 3/8	20	60	145	6	2,8
WP153021	1" 3/8	25	60	145	8	3,3
WP153022	1" 3/8	30	60	145	8	3,3
WP153023	1" 3/8	35	60	160	10	3,8
WP153024	1" 3/8	40	60	160	12	3,5



RIDUZIONE UNIFICATA PER PRESA DI FORZA

UNIFIED REDUCTION FOR POWER TAKE OFF

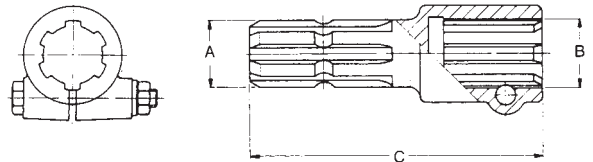
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (inch.)	C (mm.)
WP149001	1" 3/8	1" 3/8	150
WP149002	1" 3/8	1" 3/4	165
WP149003	1" 3/4	1" 3/4	165



RIDUZIONE UNIFICATA CON BULLONE DI BLOCCAGGIO PER PRESE DI FORZA

UNIFIED REDUCTION FOR P.T.O. WITH LOCK-BOLT

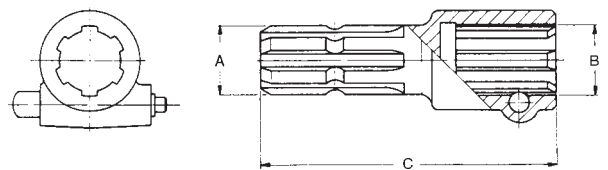
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (inch.)	C (mm.)
WP150001	1" 3/8	1" 3/8	150
WP150007	1" 3/8 21 cave	1" 3/8	150
WP150008	1" 3/8	1" 3/8 21 cave	150
WP150003	1" 3/8	1" 3/4	165
WP150005	1" 3/8	1" 3/4 20 cave	165
WP150002	1" 3/4	1" 3/4	165



RIDUZIONE UNIFICATA CON PULSANTE PER PRESE DI FORZA

UNIFIED REDUCTION FOR P.T.O. WITH PUSH-BUTTON

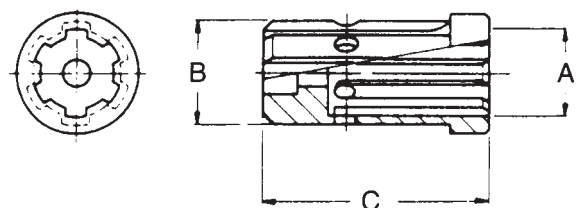
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (inch.)	C (mm.)
WP152001	1" 3/8	1" 3/8	150
WP152003	1" 3/8	1" 3/4	165
WP152005	1" 3/8	1" 3/4 20 cave	165
WP152002	1" 3/4	1" 3/4	165
WP152007	1" 3/4	1" 3/4 20 cave	165
WP152008	1" 3/8	1" 3/8 21 cave	150
WP152009	1" 3/8 21 cave	1" 3/8	150



MANICOTTO DI RIDUZIONE SCANALATO

GROOVED REDUCTION SLEEVES

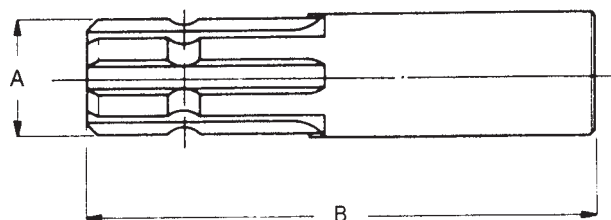
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (inch.)	C (mm.)
WR159020	1" 1/8	1" 3/8	47,5
WR159021	1" 1/8	1" 3/8	76



PERNO SCANALATO

GROOVED PIN

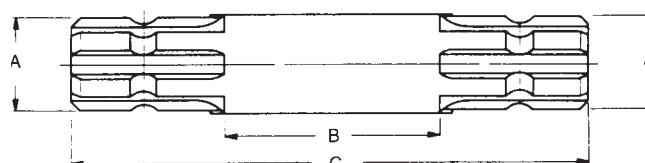
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.	
	A (inch.)	B (mm.)
WR158008	1" 3/8	150
WR158006	1" 3/8	300
WR158007	1" 3/8	100



PERNO CON DOPPIA PRESA DI FORZA

PIN WITH DOUBLE POWER TAKE OFF

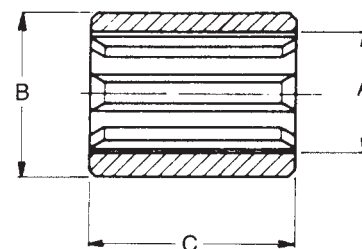
ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	B (inch.)	C (mm.)
WR158001	1" 3/8	170	300
WR158004	1" 3/4	160	300
WR158002	1" 3/8	230	400



BUSSOLA SCANALATA

GROOVED BUSH

ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.		
	A (inch.)	ØB (inch.)	C (mm.)
WQ154004	1" 1/8	38	100
WQ154002	1" 3/8	48	80
WQ154001	1" 3/8	48	100
WQ154008	1" 3/4	60	80
WQ154007	1" 3/4	60	100

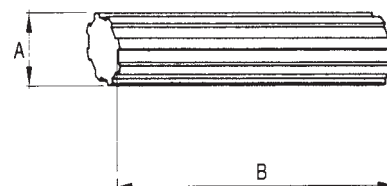


MATERIALE: ACCIAIO C45 - MATERIAL: STEEL C45

ALBERO SCANALATO

GROOVED SHAFT

ART.	DIMENSIONI - DIMENSIONS mm.	
	A (inch.)	B (mm.)
WS160001	1" 1/8	3000
WS160002	1" 3/8	
WS160003	1" 3/4	



MATERIALE: ACCIAIO C45 TRAFILATO

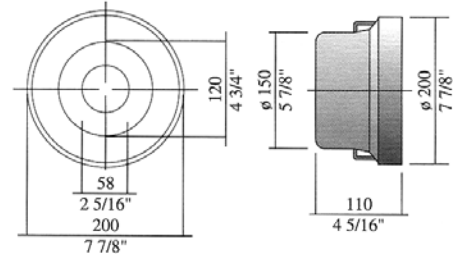
MATERIAL: STEEL C45 DRAWN

CONTROCUFFIA PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

CONTROCUFFIA "93"

ART.

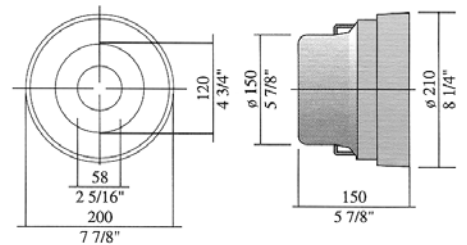
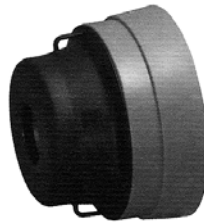
WM090001



CONTROCUFFIA "93" + FASCIA CORTA

ART.

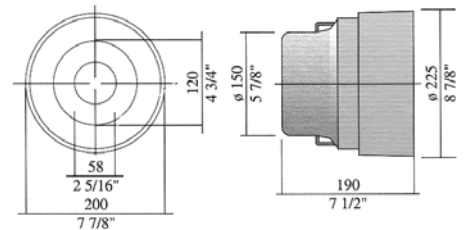
WM090005



CONTROCUFFIA "93" + FASCIA LUNGA

ART.

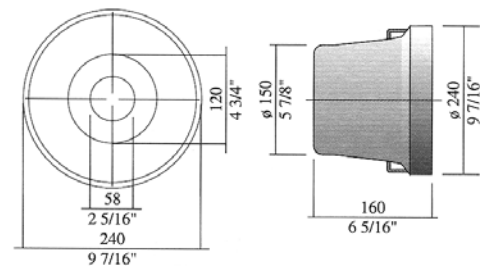
WM090003



CONTROCUFFIA NT. GR.

ART.

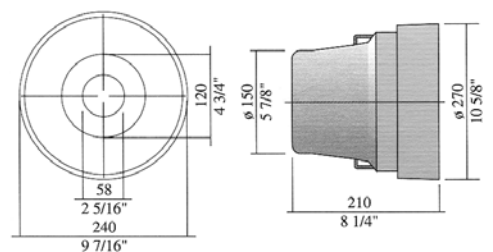
WM090007



CONTROCUFFIA NT. GR. + FASCIA CORTA

ART.

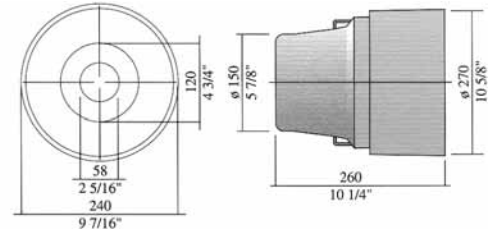
WM090008



CONTROCUFFIE PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

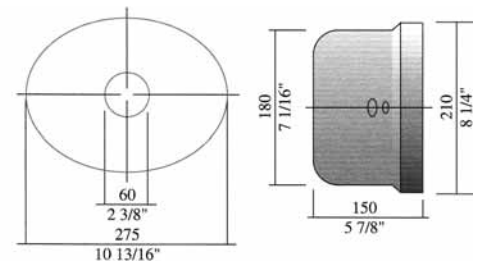
CONTROCUFFIA NT. GR. + FASCIA LUNGA

ART.
WM090009



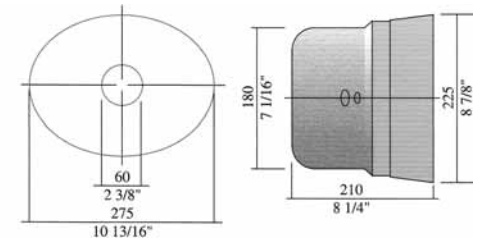
CONTROCUFFIA "90"

ART.	DESCRIZIONE
WM094001	
WM098001	CON APERTURA LATERALE



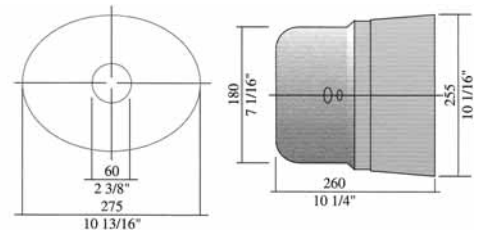
CONTROCUFFIA "90" + FASCIA CORTA

ART.	DESCRIZIONE
WM094002	
WM098002	CON APERTURA LATERALE



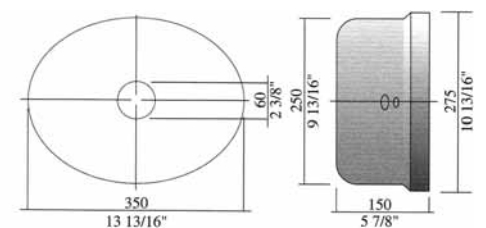
CONTROCUFFIA "90" + FASCIA LUNGA

ART.	DESCRIZIONE
WM094003	
WM098003	CON APERTURA LATERALE



CONTROCUFFIA "OVALE"

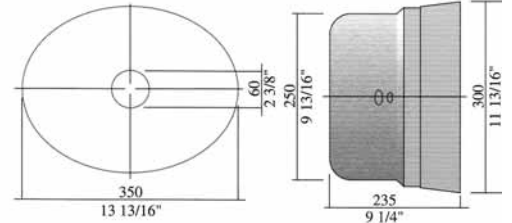
ART.	DESCRIZIONE
WM094004	
WM098004	CON APERTURA LATERALE



CONTROCUFFIE PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

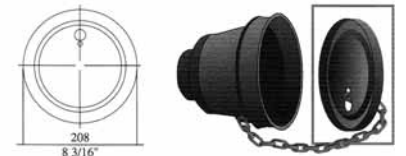
CONTROCUFFIA "OVALE" + FASCIA

ART.	DESCRIZIONE
WM094005	
WM098005	CON APERTURA LATERALE



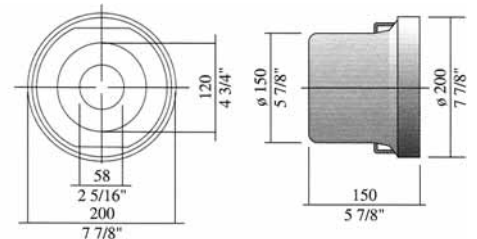
COPERCHIO PER CONTROCUFFIA

ART.
WM098060



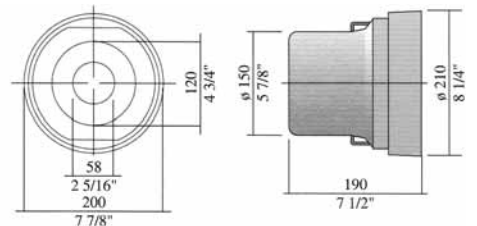
CONTROCUFFIA "87"

ART.
WM090002



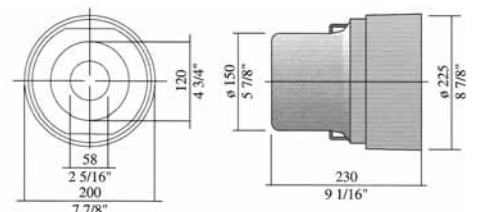
CONTROCUFFIA "87" + FASCIA CORTA

ART.
WM090010



CONTROCUFFIA "87" + FASCIA LUNGA

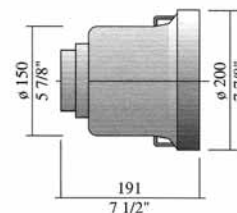
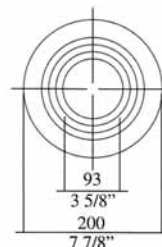
ART.
WM090004



CONTROCUFFIE PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

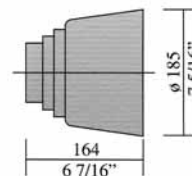
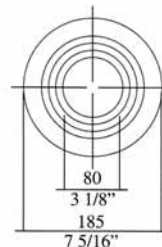
CONTROCUFFIA "87" CON COLLARE

ART.
 WM090021



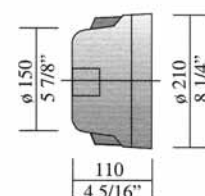
CONTROCUFFIA CONICA CON ATTACCO FASCETTA

ART.
 WM090021



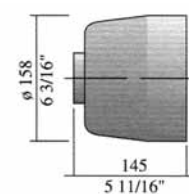
CONTROCUFFIA NT. + APERTURA

ART.
 WM098000



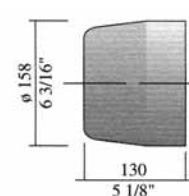
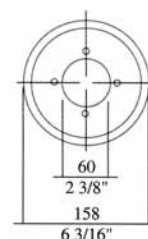
CONTROCUFFIA "95" CON COLLARE

ART.
 WM098040



CONTROCUFFIA "95" SENZA COLLARE

ART.
 WM098041

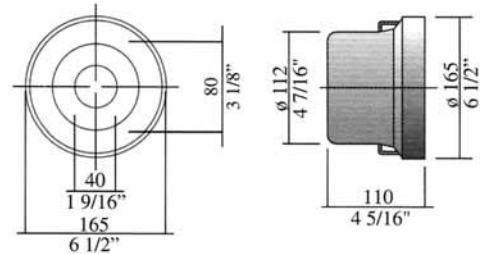


CONTROCUFFIA PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

CONTROCUFFIA "99"

ART.

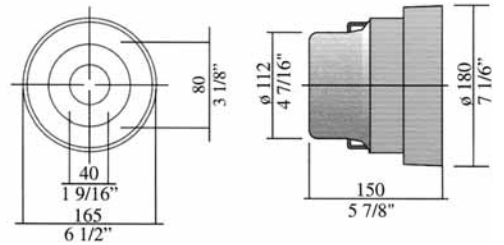
WM089010



CONTROCUFFIA "99" + FASCIA

ART.

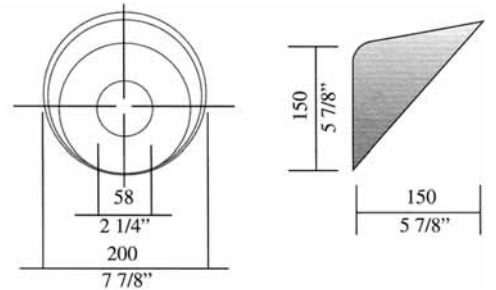
WM08011



TRONCO CILINDRICA

ART.

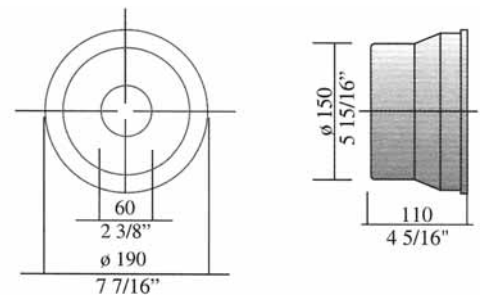
WM089005



CILINDRICA SAGOMATA

ART.

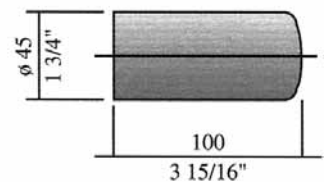
WM089006



GUAINA PDF Ø45

ART.

WM099010

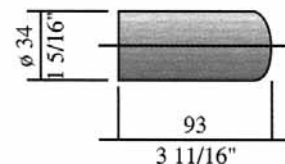


CONTROCUFFIE PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS

GUAINA PDF Ø34

ART.

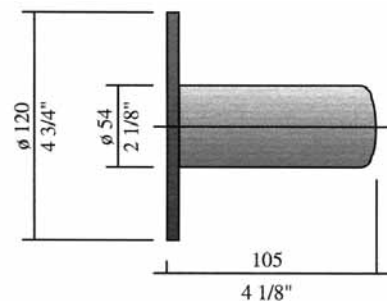
WM099011



PROTEZIONE PDF

ART.

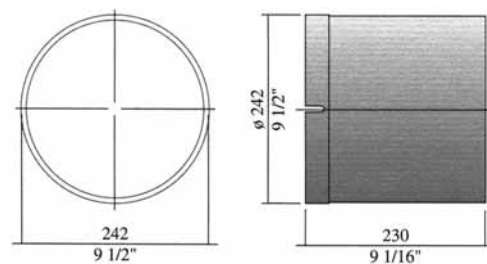
WM099000



PROTEZIONE A CILINDRO

ART.

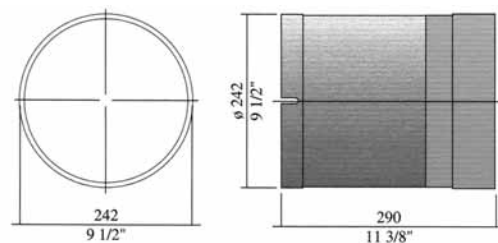
WM099020



PROTEZIONE A CILINDRO + FASCIA

ART.

WM099021



**CONTROCUFFIE PER LA PROTEZIONE DELLE PRESE DI FORZA
SHAFT CONES - SCHUTZTOPFE - BOLS**

CONTROCUFFIE A LUNGHEZZA VARIABILE DEL Ø 240 - 215 e 190

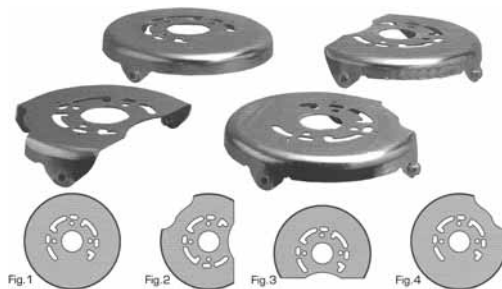
LA LUNGHEZZA MAX DEL Ø240 È DI 320 mm. - LA LUNGHEZZA MAX DEL Ø215 È DI 280 mm. - LA LUNGHEZZA MAX DEL Ø190 È DI 250 mm.



FONDELLI IN METALLO

QUATTRO TIPI DI FONDELLO PER OGNI DIAMETRO (230 - 205 - 180)

CONSENTONO GRAZIE AD OPPORTUNE APERTURE DI LASCIARE LO SPAZIO AD OGNI SPORGENZA



1) CODICE DEL DIAMETRO				2) CODICE DELLA LUNGHEZZA		3) CODICE FONDELLO		
CODICE DEL DIAMETRO DIAMETER CODE	DIAMETRO ESTERNO mm. EXTERNAL DIAMETER mm.	DIAMETRO INTERNO mm. INTERNAL DIAMETER mm.		CODICE DELLA LUNGH. LENGTH CODE	LUNGHEZZA mm. LENGTH mm.	CODICE DEL FONDELLO CODE	DIAMETRO mm. DIAMETER mm.	DESCRIZIONE DEI FONDELLI IN METALLO DESCRIPTION
WM087	240	232	A*	001	140	WM088001	230	PIENO - SOLID (Fig.1)
WM086	215	207	B*	002	160	WM088002	230	2 APERTURE - 2 OPENINGS (Fig. 2)
WM085	190	182	C*	003	180	WM088003	230	APERTURA GRANDE - LARGE OPENINGS (Fig. 3)
				004	210	WM088004	230	APERTURA PICCOLA - SMALL OPENINGS (Fig. 4)
				005	230	WM088005	205	PIENO - SOLID (Fig.1)
				006	250	WM088006	205	2 APERTURE - 2 OPENINGS (Fig. 2)
				007	280	WM088007	205	APERTURA GRANDE - LARGE OPENINGS (Fig. 3)
				008	300	WM088008	205	APERTURA PICCOLA - SMALL OPENINGS (Fig. 4)
				009	320	WM088009	180	PIENO - SOLID (Fig.1)
						WM088010	180	2 APERTURE - 2 OPENINGS (Fig. 2)

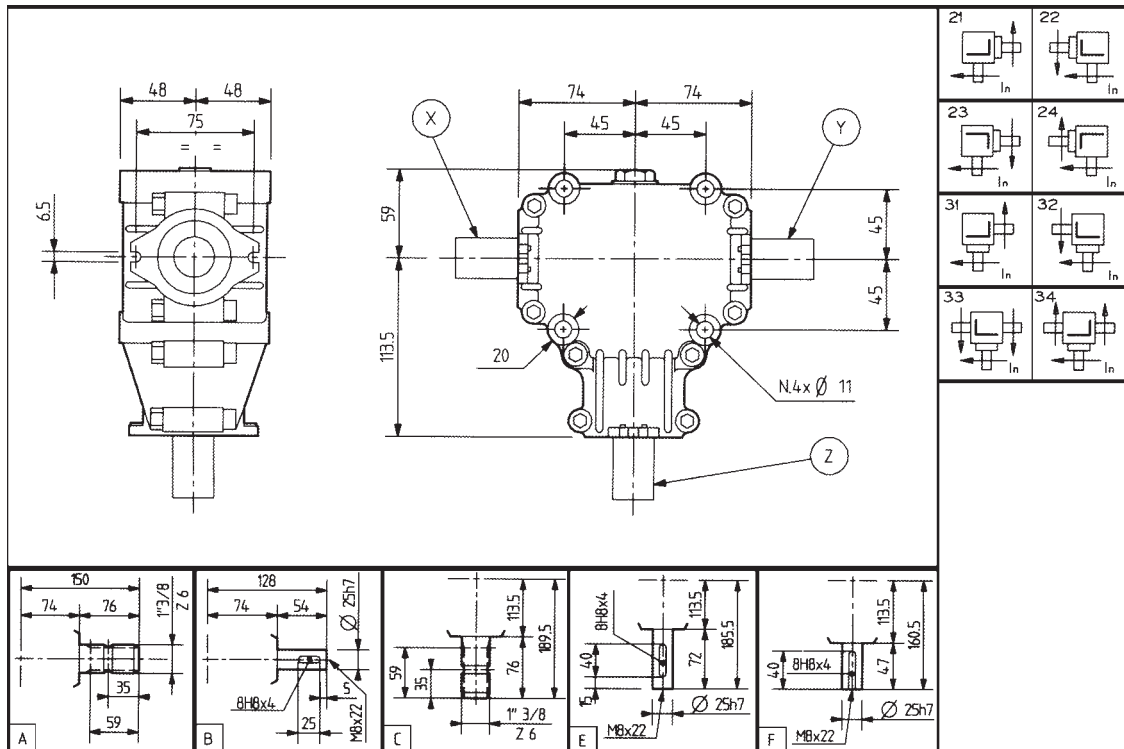
A* = La lunghezza max del Ø 240 è di 320 mm.









B* = La lunghezza max del Ø 215 è di 280 mm.

C* = La lunghezza max del Ø 190 è di 250 mm.

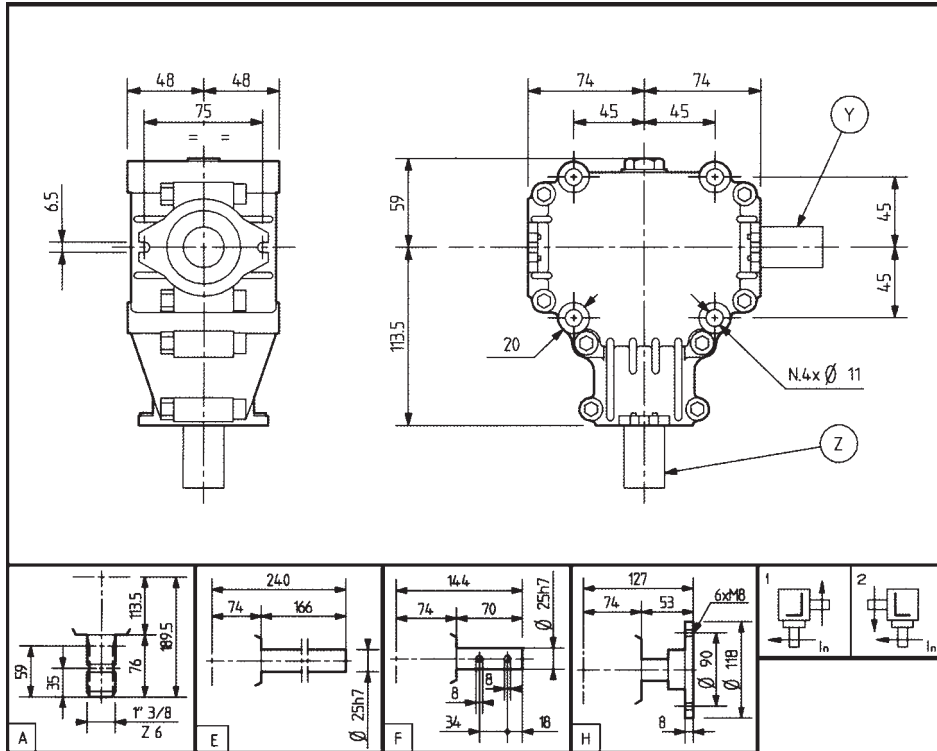
ESEMPIO: Cilindro con diametro 240 - lunghezza 280 mm. Il codice è WM087007
 EXAMPLE: The code for the cylinder with diameter 240 and length 280 mm. is: WH087007








SCATOLE PER BANCHI SEGA E SEGHE A NASTRO TIPO L-25A



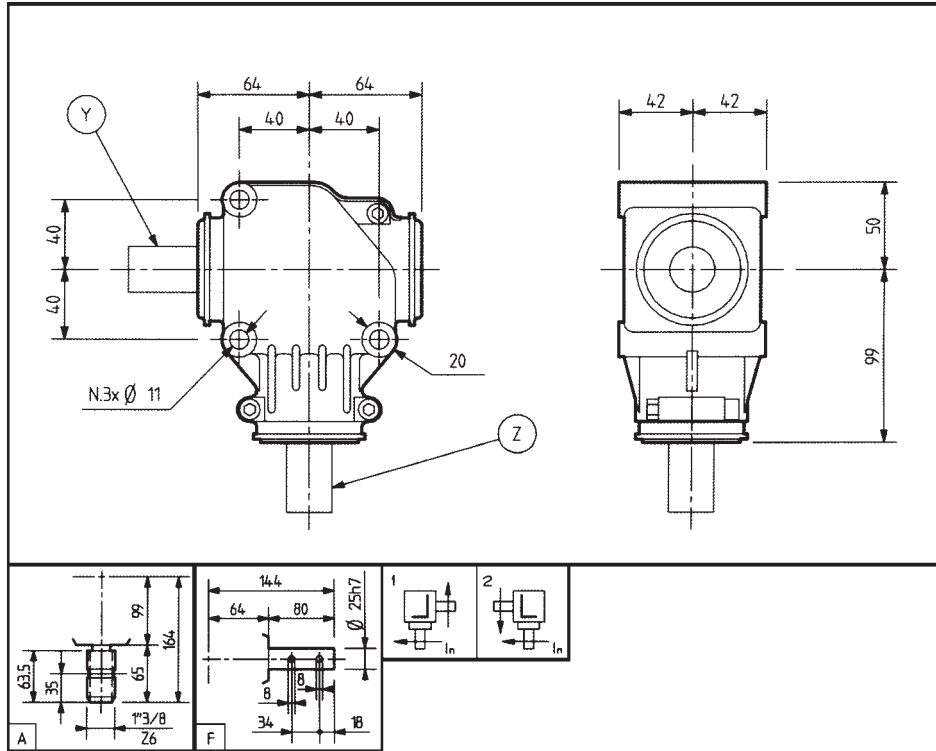
ART.	i	 R.P.M.	 HP	KW	 DaNm	InLbs	 X	 Y	 Z		
WU010001	1:1,9	540	15	11	9,9	921	A	-	E	21-22	X
WU010002	1:1,9	540	15	11	9,9	921	-	A	E	23-24	Y
WU010003	1:1,9	540	15	11	9,9	921	B	B	C	33-34	Z
WU010004	1:2,78	540	7	5,2	3,1	294	A	-	F	21-22	X
WU010005	1:2,78	540	7	5,2	3,1	294	-	A	F	23-24	Y






SCATOLE PER SPANDICONCIME TIPO L-25B



ART.	i	 R.P.M.	 HP	KW	 DaNm	InLbs	 Y	 Z	 1-2	 Z
WU011001	1:1	540	15	11	18,9	1751	F	A	1-2	Z
WU011002	1:1	540	15	11	18,9	1751	H	A	1-2	Z
WU011003	1:1	540	15	11	18,9	1751	E	A	1-2	Z

SCATOLE PER SPANDICONCIME TIPO L-150B



ART.	i	 R.P.M.	 HP	KW	 DaNm	InLbs	Y	Z		 ←
WU012001	1:1	540	11	8,1	13,8	1284	F	A	1-2	Z

RESPONSABILITA' PRODOTTI

La nostra ditta è assicurata da una Polizza di Responsabilità Prodotti per qualsiasi importo, disastri compresi.

La legge D.P.R. 224/88 CE/85-374 dice però che «la Responsabilità» sarà imputata alla parte che risulterà essere stata negligente.

Il rivenditore a sua volta ha la responsabilità di accertarsi se il cliente sa come deve essere impiegato il prodotto.

L'utente è responsabile se, pur in possesso delle istruzioni di come impiegare il prodotto, non le rispetta, credendole superflue per sua convinzione o superficialità.

Quindi la legge prevede che ciascuna delle parti ne prenda responsabilità perché è conveniente per tutti collaborare per evitare casi o disastri.

I diritti di garanzia dell'utilizzatore sono validi solo se vengono rispettate tutte le prescrizioni riportate sui Cat. Rudiflex.

Il mancato rispetto delle stesse può pregiudicare la sicurezza funzionante del prodotto e causare la perdita dei diritti di garanzia.

LIABILITY FOR PRODUCTS

Our company is insured, for an unlimited figure, by a Policy of Liability for Products, which also covers accidents.

The Law (D.P.R. 224/88 CE 85-374), however, states that "liability" will be attributed to the party which proves to have been negligent. The product is liable if the damage caused proves to be due to a defect in the product itself.

The retailer, in turn, is responsible for ascertaining whether his customer is fully aware of how the product should be used.

The user is liable if, despite being in possession of instructions relating to use of the product, he fails to follow these instructions, believing them to be merely a superfluous formality.

The law, therefore, prescribes that both parties should accept their due measure of responsibility, as it is better that everyone should make a concerted effort to avoid cases or accidents of this nature. The guarantee rights can be claimed by the user only if all the instructions contained in the Rudiflex Catalogues have been observed.

A failure to observe them may impair the functional safety of the product and implicate the loss of the guarantee rights.

RESPONSABILITE PRODUITS

En cas de sinistre notre Société est assurée par une police d'assurance "responsabilité produits" a montant illimité.

La loi D.P.R. 224/88 CE/85-374 précise que la responsabilité sera imputée à la partie qui se révélera avoir été négligente.

La produit sera mis en cause si le dommage est du à un défaut de fabrication.

Tout utilisateur devra avoir pris connaissance de la notice de montage et de la capacité d'utilisation de nos produits.

Dans le cas contraire, l'utilisateur sera tenu pour responsable des risques encourus.

La loi prévoit que chacune des parties assume ses responsabilités étant recommandé à tous de collaborer afin d'éviter tout dommage.

Des notices d'utilisation de nos produits sont à votre disposition.

Les droits de garantie de l'utilisateur ne sont valables que si l'on a observé toutes les prescriptions contenues dans les Catalogues de Rudiflex.

Leur inobservance peut compromettre la sécurité fonctionnelle du produit et causer la perte des droits de garantie.

PRODUKTHAFTPFLICHT

Unsere Firma ist durch eine Produkthaftpflichtpolice für jeglichen Betrag, Unfälle inbegriffen, versichert.

Nach dem Gesetz D.P.R. 224/88 EG/85-374 haftet jedoch die Partei, die erwiesenermaßen nachlässig war.

Das Produkt kann verantwortlich gemacht werden, wenn der Schaden durch seine Mängel verursacht wurde.

Der Verkäufer trägt seinerseits die Verantwortung, sich zu vergewissern, daß der Kunde darüber unterrichtet ist, wie das Produkt einzusetzen ist.

Der Anwender haftet, falls er, obwohl in Besitz der Gebrauchsanweisung, sie nicht berücksichtigt, weil er sie aus eigener Überzeugung oder Oberflächlichkeit für überflüssig hält.

Das Gesetz sieht vor, daß jede Partei die Verantwortung übernimmt, denn die Zusammenarbeit um Zwischenfälle oder Unfälle zu vermeiden ist für alle von Vorteil.

Die Gewährleistungen können vom Benutzer nur dann in Anspruch genommen werden, wenn alle in den Rudiflex-Katalogen enthaltenen Hinweise beobachtet worden sind.

Das Versäumnis, das zu tun, kann die Funktionssicherheit des Produktes beeinträchtigen und die Ungültigkeit der Gewährleistungsansprüche verursachen.

RESPONSABILIDAD DE LOS PRODUCTOS

Nuestra sociedad está asegurada mediante una Póliza de Responsabilidad de los Productos, por cualquier importe, incluyendo posibles desastres.

Sin embargo, la ley D.P.R. 224/88 CE/85-374 dice que "la Responsabilidad" se imputará a la parte culpable de negligencia. A su vez, le corresponde al agente revendedor la responsabilidad de cerciorarse de que el cliente sabe cómo tiene que emplear el producto.

El usuario será responsable de los posibles daños si, aun conociendo las instrucciones para el uso correcto del producto, no las respeta considerándolas – por propia convicción o superficialidad – superfluas.

La Ley prevé, entonces, que cada parte asuma su responsabilidad, siendo conveniente para todos colaborar para prevenir todo tipo de accidente.

Los derechos que la garantía otorga al usuario valen sólo si se respetan todas las instrucciones que se dan en los Catálogos Rudiflex.

El incumplimiento de dichas instrucciones puede comprometer la seguridad de funcionamiento del producto y provocar la pérdida de los derechos de garantía.